

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 57 (1970)  
**Heft:** 3: Universitätsplanung in der Schweiz

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

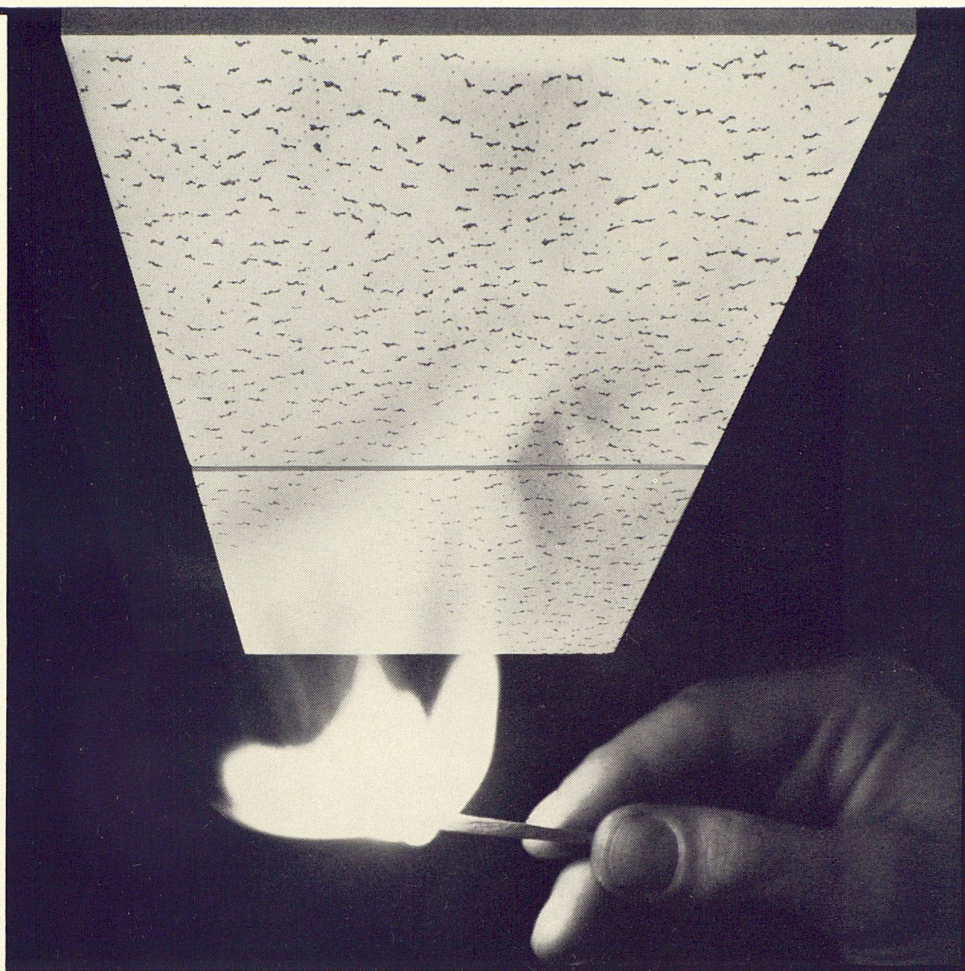
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 28.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





K 69

## Ihre Forderung nach Sicherheit und Schönheit lässt sich erfüllen

Mit der PAVAROC-Akustik-Platte haben Sie beides: Schönheit durch die neuen, modernen Dessins und Strukturen – Sicherheit mit dem Mineralfaser-Material, das nicht brennt, nicht glimmt, nicht mottet und weitgehend hitzebeständig ist. Überall dort, wo die Verwendung von unbrennbaren Baustoffen gefordert wird, ist PAVAROC richtig. Sie kennen doch unsere speziell entwickelte PAVAROC-Metallabhängekonstruktion? Mit ihr lassen sich PAVAROC-Decken mit geringem Zeitaufwand montieren.

Verlangen Sie mit dem Coupon Gratismuster mit Verlegeanleitung, Liste der Lagerformate und Kantenausführungen. Unser Beraterteam steht auf Wunsch gerne zu Ihrer Verfügung.

**BON**

Bitte senden Sie mir/uns kostenlos Muster von Pavaroc-Platten mit Verlegeanleitung. Unverbindliche Beratung wird gewünscht: Ja/Nein

Firma:

Strasse:

Ort:

Telefon:

© eingetragene Schutzmarke

**pavaroc**

Pavatex AG  
Jenatschstr. 4  
8027 Zürich  
Tel. 051 237676



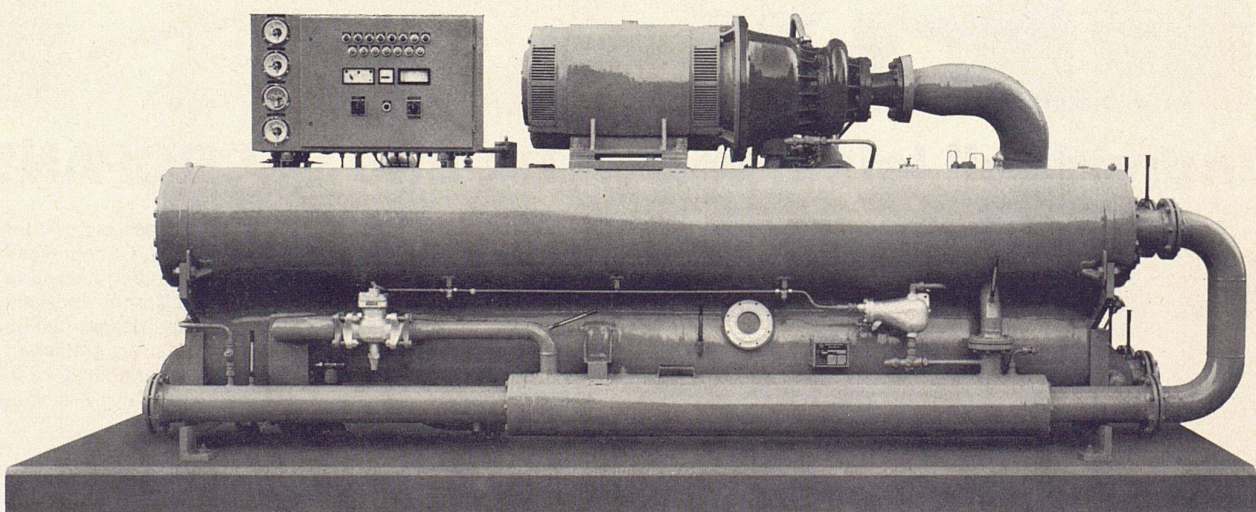
**SULZER ESCHER WYSS**

Vereinte Erfahrung  
Erhöhte Leistung

# Unitop

**Die kompakte Kälteeinheit für Klimaanlage**  
*0,56 bis 1,1 Mio kcal/h*

- kompakt
- wirtschaftlich
- anschlussfertig
- sicher und zuverlässig
- minimale Wartung
- preisgünstig
- 12 Typen
- serienmässig hergestellt



*Eine Neuentwicklung von Sulzer-Escher Wyss.*

*Verlangen Sie unser Prospektmaterial unter Kennwort «Unitop»*



Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft  
CH-8401 Winterthur  
Telefon (052) 811122  
Telegramme:  
Gebulzer Winterthur  
Telex 76165

Escher Wyss GmbH, Werk Lindau  
D-899 Lindau/Bodensee  
Telefon (08382) 761  
Telegramme:  
Escherwyss Lindaubodensee  
Telex 054341





E.I

## Individuell leiser mit ALBA und SECCOPAN!

Abgeschirmte Räume bieten Gewähr dafür, dass nicht jeder Misston gleich zur Belästigung wird, dass Geheimnisse auch Geheimnisse bleiben und Ruhe zur Erholung beitragen kann. Die anpassungsfähigste Lösung sind Trennwände mit Gipsplatten. In Kombination mit Isoliermaterialien lassen sich damit Schallschirmwände mit bemerkenswert günstigen Eigenschaften erstellen. Dank der grossen Variabilität kann die Schallschirmung individuell den baulichen und örtlichen Erfordernissen angepasst werden.



Beispielsweise ergeben folgende mehrschalige Wände (Stärken in cm) ein mittleres Schalldämm-Mass von:

|         |   |                |   |                 |   |       |
|---------|---|----------------|---|-----------------|---|-------|
| ALBA 6  | + | Mineralwolle 2 | + | SECCOPAN 2,5    | = | 51 dB |
| ALBA 8  | + | Mineralwolle 2 | + | SECCOPAN 4      | = | 51 dB |
| ALBA 6  | + | Mineralwolle 2 | + | PLACOPLÂTRE 1,5 | = | 52 dB |
| ALBA 10 | + | Mineralwolle 5 | + | SECCOPAN 4      | = | 54 dB |

Über die zahlreichen Möglichkeiten informiert Sie unsere Tabelle «Luftschallübertragung», die wir Ihnen gerne zusenden. Sie enthält alle Messdaten von repräsentativen Beispielen. Damit Sie die individuelle Lösung für Ihr Problem nur noch nachzuschlagen brauchen!

# GIPS-UNION AG

Gips Gipsprodukte Leichtbauplatten

Talstrasse 83  
8021 Zürich Tel. 051 23 37 60





# Gut gebrüllt Löwe!

Überall entscheidet man sich für Syntolan  
von Fabromont.

Vom Polarkreis bis nach Nordafrika  
liegen heute bereits Millionen von  
Quadratmetern dieses revolutionären  
Teppichbodens:

in fortschrittlichen Schulen  
neuezeitlichen Grossraumbüros  
modernen Wohnüberbauungen  
angesehenen Geschäften  
komfortablen Hotels und gepflegten Restaurants

kurz: überall, wo vom  
Teppichboden  
mehr verlangt wird.

Syntolan überzeugt:

- majestätisch und schön -
- löwenstark wie der Präsident dieses Meetings
- attraktive Farben - permanent antistatisch
- höchste Strapazierfestigkeit
- besonders leicht zu reinigen
- dimensionsstabil - durch und durch vollsynthetisch

Die international erfolgreichen  
Teppichböden von Fabromont

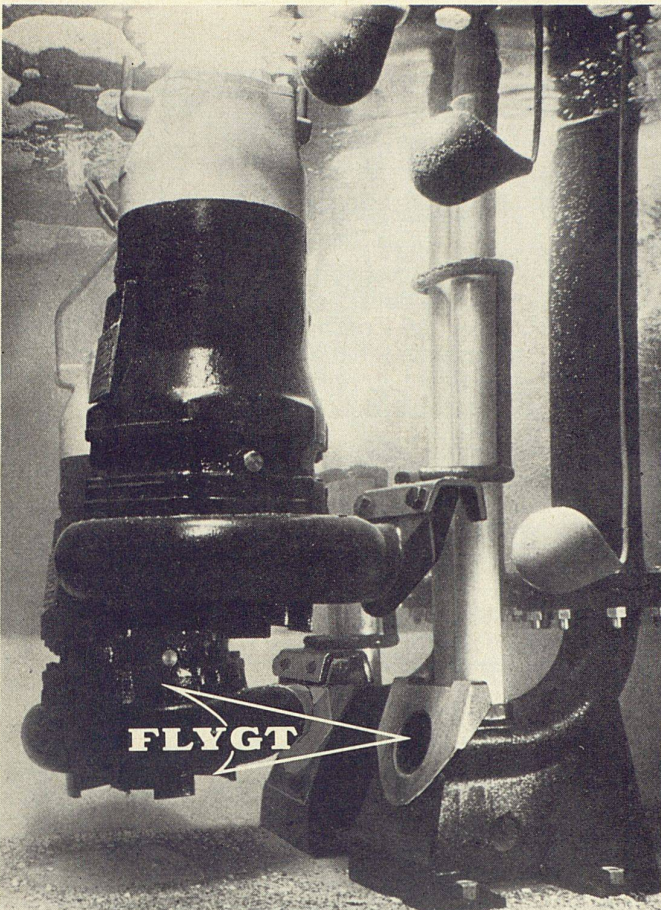


## fabromont AG

Fabrik textiler Bodenbeläge  
CH-3185 Schmitten/Schweiz  
Telefon 037 36 15 55  
Telex 36 162







# FLYGT TAUCH- PUMPEN

fördern Fäkalien,  
Abwasser und Schlamm

In der Schweiz stehen Hunderte von Flygt-Abwasser-Tauchpumpen in ununterbrochenem, härtestem Einsatz.

FLYGT Abwasser-Tauchpumpen sind

- preisgünstig in der Anschaffung
- wirtschaftlich im Betrieb
- praktisch wartungsfrei
- mit trockenlaufsicheren Motoren und Hartmetall-Wellendichtungen ausgerüstet
- schockgeprüft für Zivilschutzbauten

FLYGT Abwasserpumpen sind als Spitzenprodukte bekannt und werden für Leistungen von 200–10000 l/Min. hergestellt.

Verlangen Sie Unterlagen.

**CARL  
HEUSSER  
AG**

**Tauchpumpen**

Cham ZG + Lucens VD  
Telefon (042) 36 32 22-24

Bürogebäude  
Verkehrshaus Luzern

«Tuchschmid»  
Fassaden

aus wetterfestem Stahl



**Gebr. Tuchschmid AG Frauenfeld**

34





# Rahmenlösung

Ein Fensterrahmen aus Hostalit Z ist der beste Rahmen für gute Aussichten. Mit seinen vielen Vorzügen – frost- und rostbeständig, immun gegen Hitze und Kälte, durchgefärbt, wasserabstossend, total wartungsfrei – fällt ein Fensterrahmen aus Hostalit Z direkt aus dem Rahmen.

Wenn Sie mehr über Hostalit Z wissen wollen, schreiben Sie uns: Plüss-Staufer AG, Abteilung Kunststoffe, 4665 Oftringen, Tel. 062/412424. Vertretung der Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt a/Main

**Hostalit Z**

**\*Hostalit Z – ein Kunststoff von Hoechst**

Für den Fachmann: Hoechst verfügt über eine ganze Anzahl Anregungen für das Bauen mit Kunststoffen. Einige Beispiele: Vollkunststoff- und Verbundrahmen aus Hostalit Z für Fenster von Büro-, Kommunal- und

Privatbauten. Zweiflügelige Fensterrahmen, die sich bei Altbausanierungen bewährt haben. Wand- und Deckenverkleidungen aus Hostalit Z in den verschiedensten Formen und mit geringem Gewicht; gut geeignet für die

Modernisierung von Altbauräumen. Kälteschlagzähe, korrosionssichere Dachrinnen aus Hostalit Z: leicht und schnell zu installieren. Schnell zu verlegende Erdgasleitungen mit korrosionssicheren Rohren aus Hostalit Z.



# Flachdächer isolieren? Mit Roofmate!

Ob in Arosa oder Ascona, ob Hallenbäder, Industriebauten oder Wohnhäuser—  
die blauen Roofmate\*-Isolierplatten garantieren nach dem heutigen  
Stand der Isoliertechnik optimale Lösungen.

3½ Millionen Quadratmeter Roofmate-Platten, bis heute in Schweizer Dächer verlegt,  
bieten auf Jahrzehnte hinaus eine wirtschaftliche, problemlose Dachisolierung.

Ein gutes Isoliermaterial macht noch lange kein gutes Flachdach, aber:

Roofmate hat einen besonders guten, dauerhaften Isolierwert ( $\lambda = 0,026 \text{ kcal/m h } ^\circ\text{C}$ ).

Roofmate ist praktisch gegen Wasser- und Feuchtigkeitseinwirkungen unempfindlich.

Roofmate hat eine hohe Druck- und Trittfestigkeit.

Roofmate hält alle im Flachdach auftretenden Temperaturen schadlos aus.

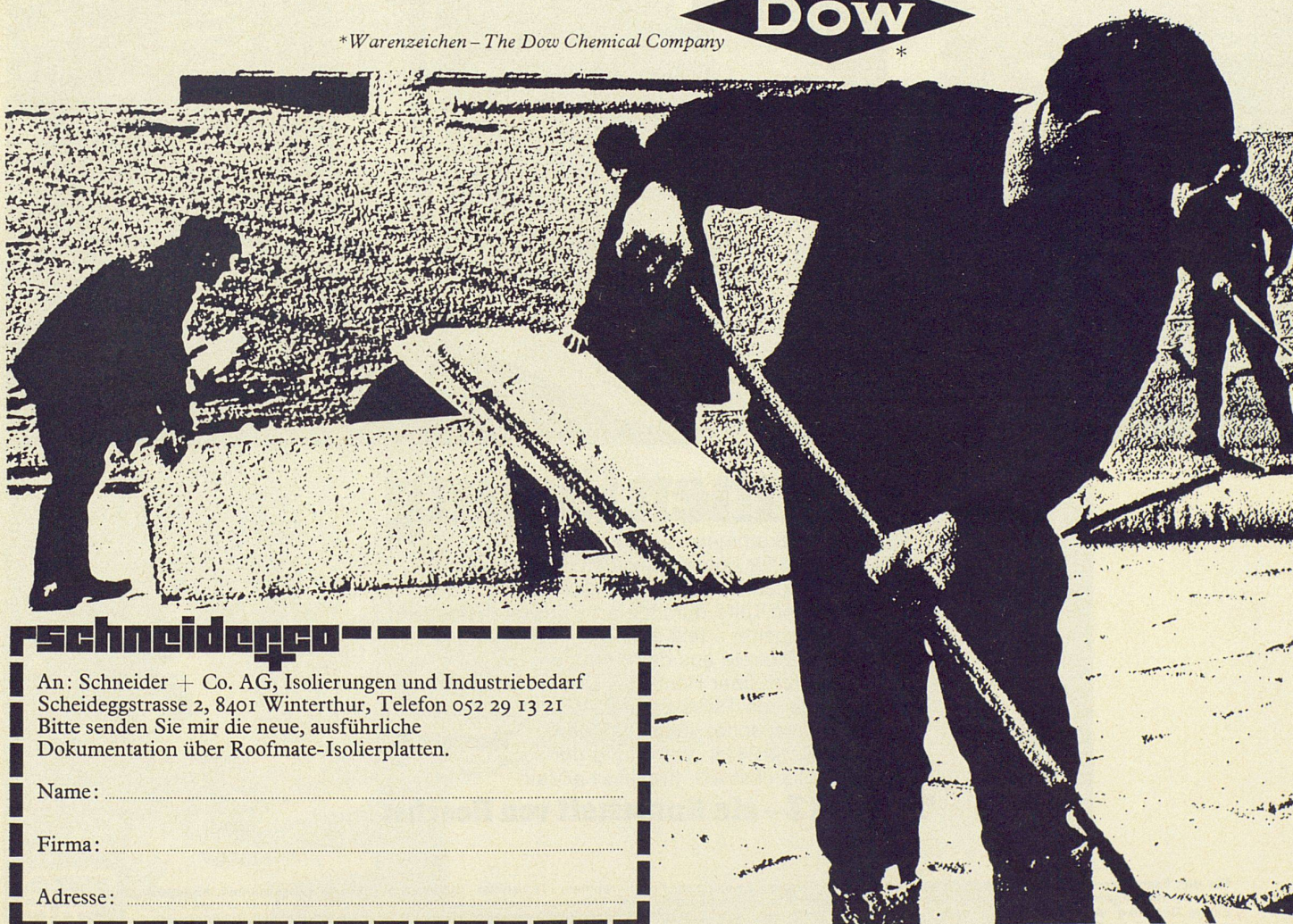
Roofmate ist volumenbeständig, verrottungsfest und bei Feuer selbstlöschend.

Roofmate eignet sich für konventionelle Dächer wie auch zur Verlegung unter Kunststoff-Dachfolien.

Uebrigens, Roofmate-Platten werden von Facharbeitern gerne verlegt; sie sind leicht, sauber und staubfrei.

**DOW**

\*Warenzeichen - The Dow Chemical Company



**Schneidegeo**

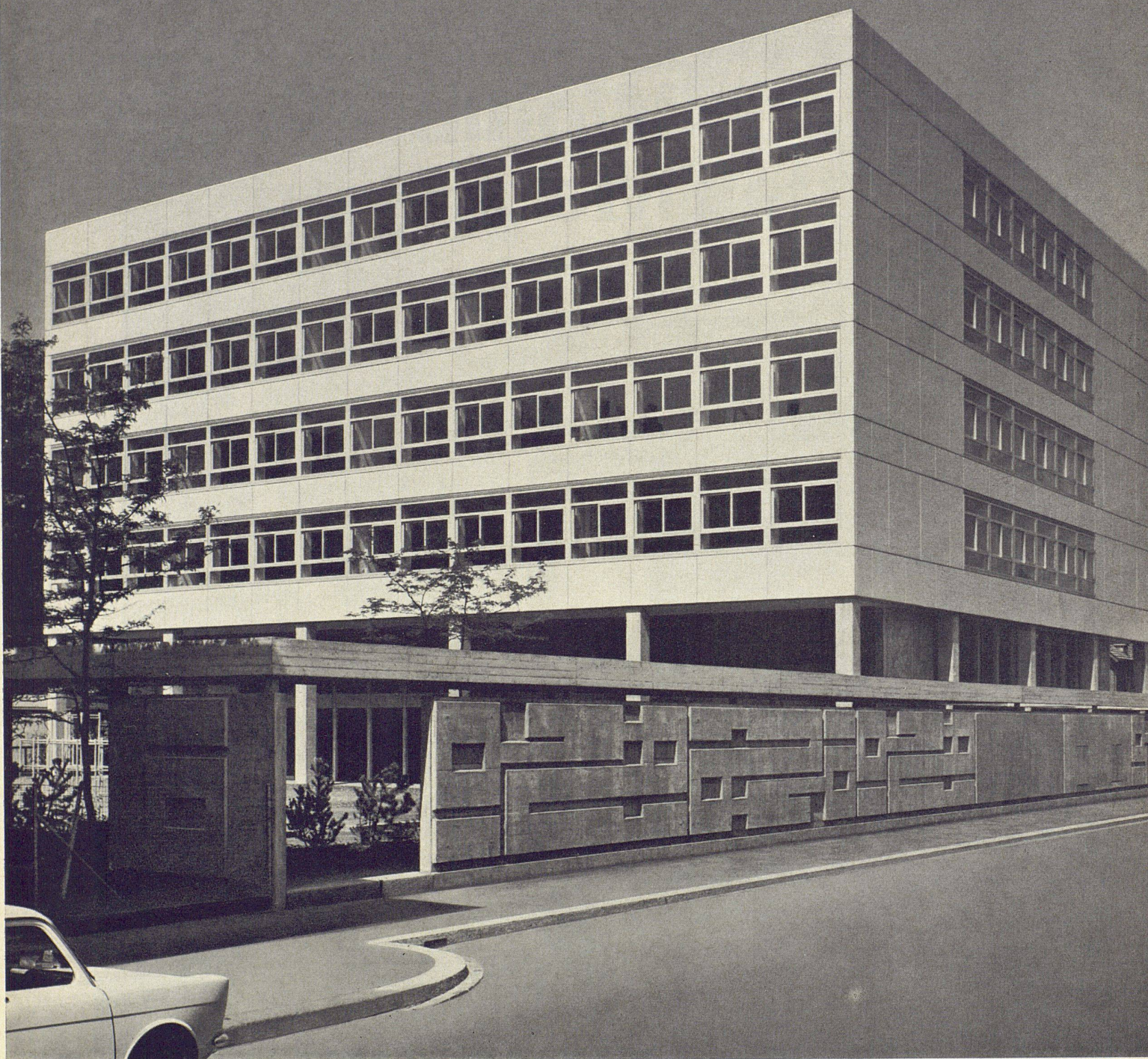
An: Schneider + Co. AG, Isolierungen und Industriebedarf  
Scheideggstrasse 2, 8401 Winterthur, Telefon 052 29 13 21  
Bitte senden Sie mir die neue, ausführliche  
Dokumentation über Roofmate-Isolierplatten.

Name: .....

Firma: .....

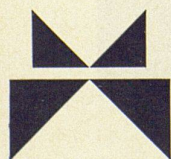
Adresse: .....





HZ-  
Aluminiumfenster  
und -Fassaden  
für alle Bauten

Gewerbeschule Zürich, Abteilung für Frauenberufe



Metallbau  
HZ Konstruktionen  
Profilpresswerk

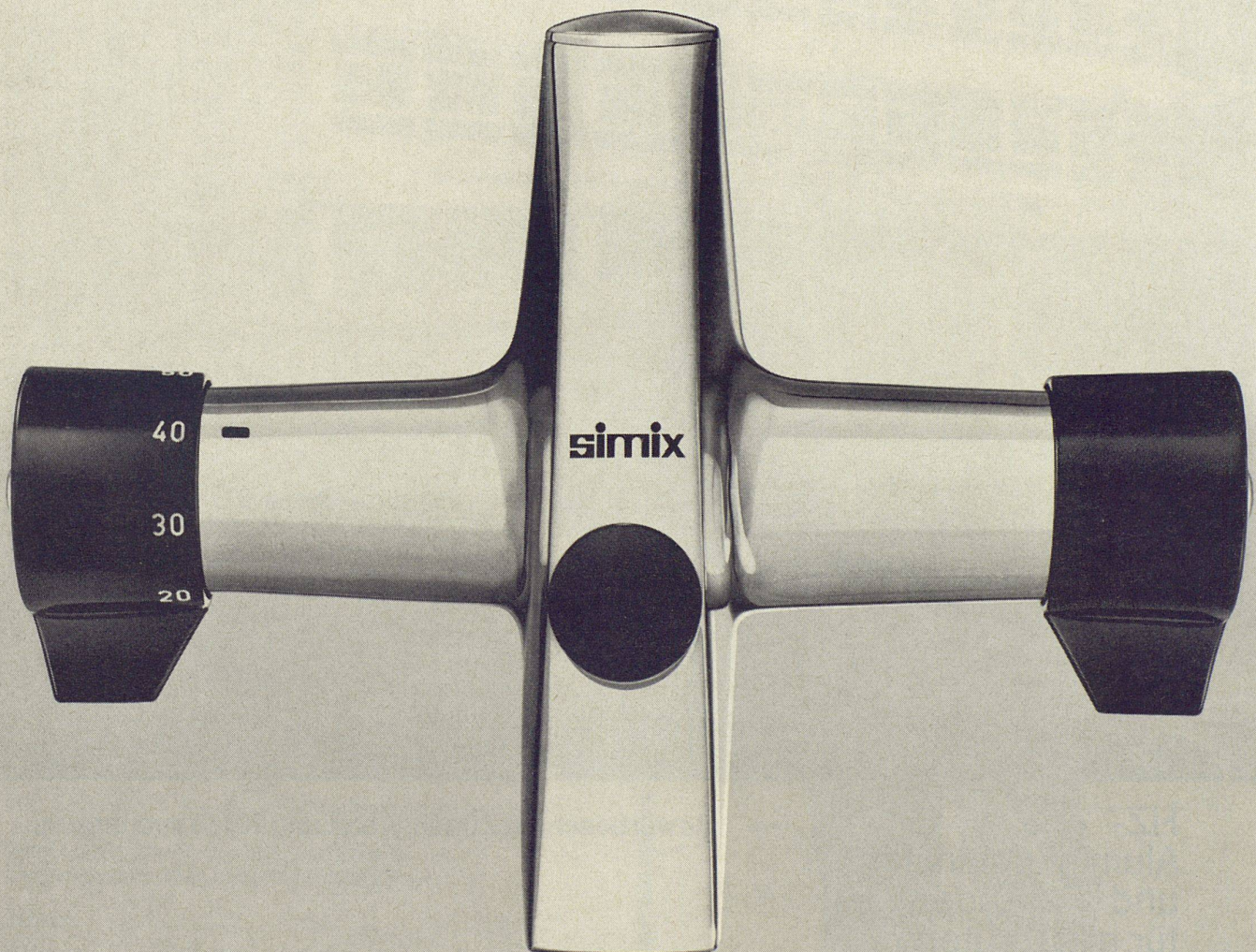
**hädrich ag**

8047 Zürich Freilagerstrasse 29 Telefon 051/521252



# Komfort steigert das Wohlbefinden des Menschen

Das Duschen  
wie das Baden  
wird mit dem autothermischen Mischgerät Simix  
zum ungetrübten Genuss.



**similor** Carouge-Genève, Zürich

Baden **OEDERLIN + CIE**





Ein Spiegelbild harmonischer Gestaltung ...

CE

die neue Zweistückanlage SUPREMA.

Eine ausgereifte und formschöne Anlage mit ausgezeichneter Spülwirkung.

Harmonisch in der Form, geräuscharm, funktionssicher —  
eine Klosettanlage für den modernen Toilettenraum.

SUPREMA ist lieferbar in weiss und in den sechs Sanitärfarben gelb, grau, grün, blau, korallin und schwarz.  
Lieferung und Beratung über den Sanitärfachhandel.

# Laufen

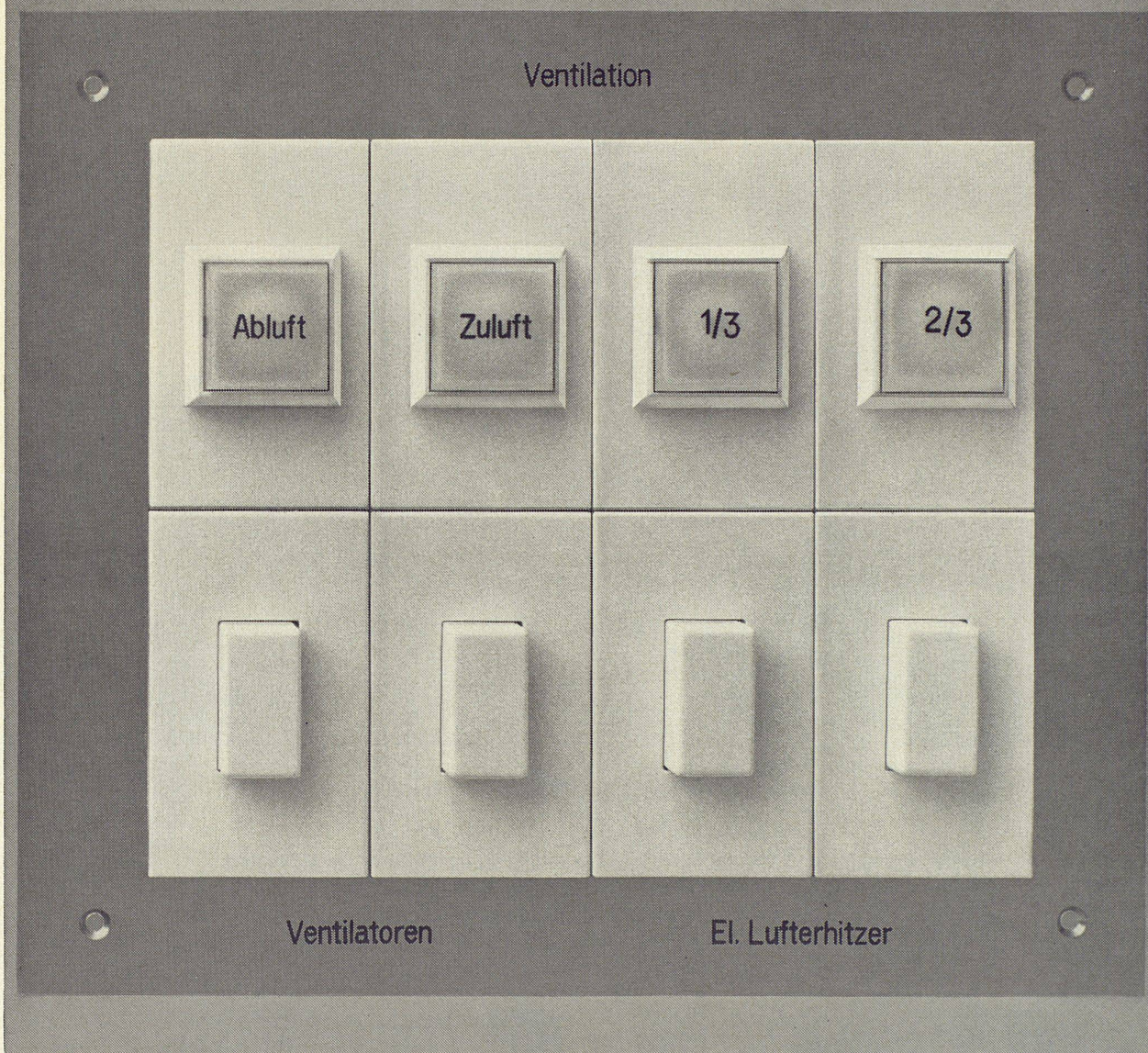


AG für Keramische Industrie Laufen, 4242 Laufen





# Feller



Feller-«FLF»-Apparate lassen sich zu kleinen, eleganten Kombinationen zusammenstellen. Die durch blosses Einschnappen rasch montierten Apparate können als Druckschalter, Druck-Impulskontakte, Signallampen und Steckdosen, Typ 12 und 13, geliefert werden. Geben Sie uns Ihre Wünsche bekannt, wir liefern Ihnen die einbaufertige Kombination!

Adolf Feller AG Horgen  
Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11





**Woher der Fortschritt  
in der Isolation?**  
**Nur Flumroc® führt  
die neuen Lamell-Produkte.**

Bei Lamell-Produkten stehen die Fasern senkrecht zur Fläche der Platten oder Matten. Darum sind die Platten belastbar. Und die Matten lassen sich leicht um Röhren oder Kessel biegen, ohne bei Druck oder Hitze an Volumen zu verlieren. Je nach Ausführung kaschiert mit Krepp-Papier, Alufolie oder einer trittfesten Pavatexschicht, erlauben sie bessere und einfachere Lösungen bei vielen Isolationsaufgaben. In der Schweiz bietet nur Flumroc die Vorteile des patentierten Lamell-Verfahrens.

Flumroc ist der neue Name für die vielen bewährten und neuen Isolierprodukte aus Steinwolle, die das Schmelzwerk Spoerry AG, Flums, für die verschiedensten Anwendungsgebiete bereithält.

Wer mit geringem Arbeitsaufwand, vor allem bei Rohrleitungen, Kesseln, Industrieöfen und technischen Installationen sowie bei Betonelementen, Flachdächern usw. eine einwandfreie, unbrennbare Isolation mit oder ohne Dampfsperre einbauen will, wählt die neuen patentierten Flumroc Lamell-Produkte.



isoliert brandsicher

Schmelzwerk Spoerry AG, 8890 Flums, Tel. 085 311 48



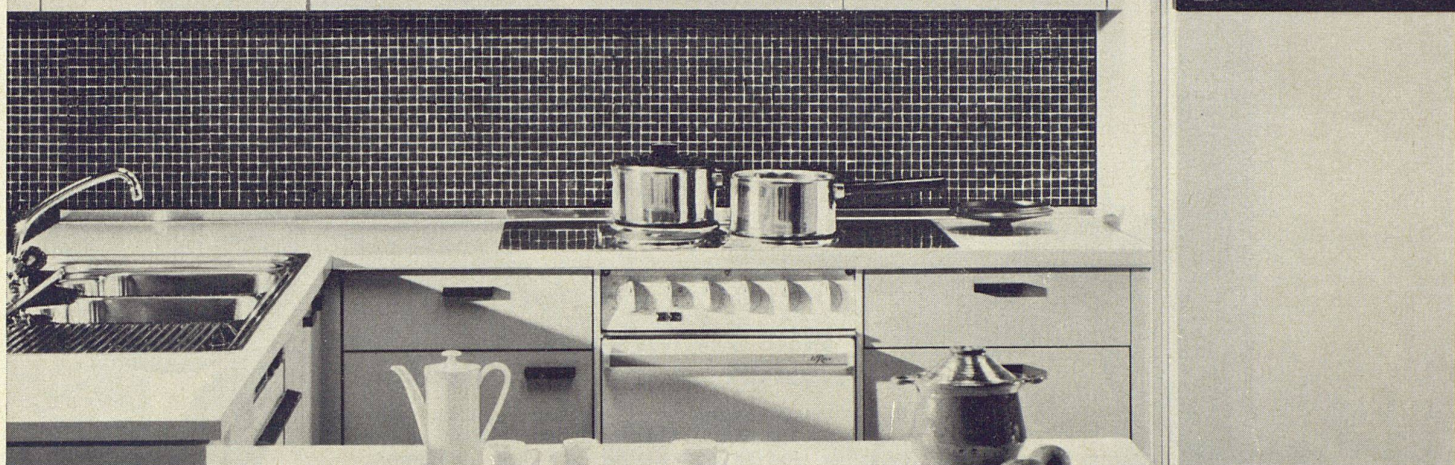
**Coupon**

(Bitte einsenden an Schmelzwerk Spoerry AG, 8890 Flums)  
Wir bitten um Unterlagen über Flumroc-Produkte,  
die sich für unsere Branche  
besonders eignen.  
Firma und Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## Die komfortable Sanitas-Küche

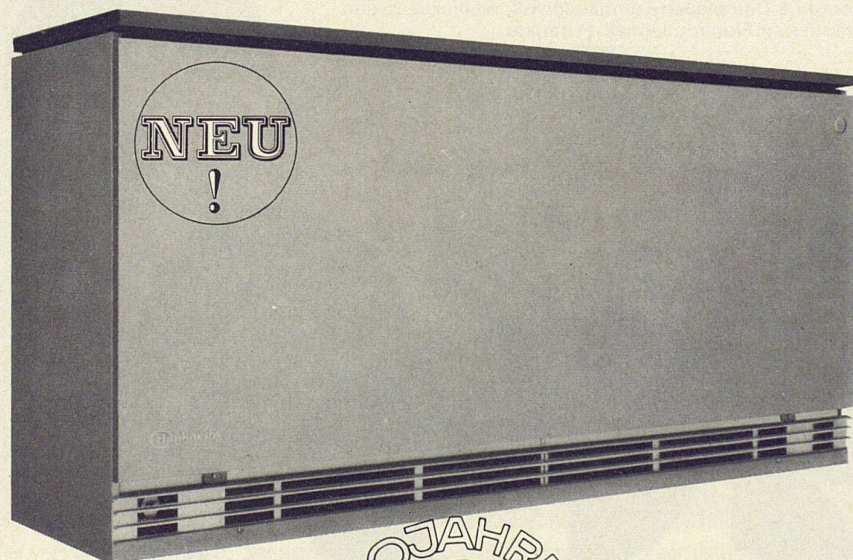
— ganz nach Ihrem Geschmack eingerichtet, von sinnreicher Konstruktion und durchdacht im Aufbau — das erfordert ein hohes Mass an Planung. Doch was wir dafür aufwenden, spart Ihnen diese Küche später an Arbeit. Darauf verstehen wir uns.



# sanitas

Sanitas AG: Küchen, Sanitäre Apparate, Haushaltsautomaten · 8031 Zürich, Limmatplatz 7, Tel. 051 42 54 54 · 3018 Bern, Bahnhofweg 82, Tel. 031 55 10 11 · 9000 St. Gallen, Sternackerstrasse 2, Tel. 071 22 40 05 · 4000 Basel, Kannenfeldstrasse 2, Tel. 061 43 55 50

## Dieses Speicherheizgerät heizt billiger, ohne Bedienung, ohne Abgase, ohne Öeltank und Heizraum!



Ein neues Heizsystem hat seinen Siegeszug angetreten. Nachts speichert das Gerät die Wärme zum reduzierten Stromtarif, tagsüber gibt es Wärme in gewünschter Menge ab. Automatische Regelung der Aufladung und individuelle Einstellung der Raumtemperatur durch Zimmer-Thermostat. Flachbauweise: nur 30 bzw. 36,5 cm tief! Lässt sich unter dem Fenstersims bündig anschliessen. Zeitlos-moderne Form, hohe Sicherheit und lange Lebensdauer. Vereinfachte Planung und viele kostensparende Vorteile. Kamine, Schächte, Leitungen und Tanks fallen weg. 9 Geräte für jeden Wärmebedarf.

Verlangen Sie unverbindlich die ausführliche Dokumentation mit dem Coupon!

## COUPON

Ich wünsche die ausführliche Dokumentation über die neuen Bauknecht Elektro-Speicherheizgeräte.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Fabrik und Generalvertrieb:  
Bauknecht Elektromaschinen AG,  
5705 Hallwil, Tel. 064/54 17 71

710



weiss, was Frauen wünschen!



Ein  
leichter  
Druck...



und das  
Wasser  
fliesst

## **kuglopress**

Man kann sich keinen einfacheren und hygienischeren Apparat vorstellen ! Ideal für alle öffentlichen Anstalten, Hotel-Lavabos, Restaurants und Kliniken, Fabriken, Büros, Kinos, etc. Es ist so einfach, mit einem leichten Druck

des Fusses Wasser laufen zu lassen ! Der Kuglopress, welcher jede manuelle Betätigung ausschliesst, verhindert jegliches Ansteckungsrisiko und entspricht den Anforderungen in bezug auf Sauberkeit und Wirtschaftlichkeit.

# **kugler**

Metallgiesserei & Armaturenfabrik AG. Genf – Zürich



# MARMORAN®

**punkto Qualität  
Verarbeitbarkeit  
Preiswürdigkeit  
Kundendienst  
Auswahl**

## **schlechthin unerreicht**

**Der moderne, atmende (und elastische!) Innen- und Aussenputz**

MARMORAN ist der erste kunststoffgebundene Verputz auf PVC-Basis. Als Verputz für Fassaden, Decken und Wände gibt es heute nichts besseres. Sowohl für die Innen- wie Aussen-Verarbeitung hat sich MARMORAN bestens bewährt. Seit vielen Jahren! An tausenden von Quadratmetern!

MARMORAN kann auf jedem gesunden Untergrund verarbeitet werden. Die Eigenschaften verblüffen: dauer-elastisch, alkali-beständig, witterungs- und temperatur-unempfindlich. Und trotz der Wasserfestigkeit ist die Dampfdiffusions-Fähigkeit garantiert! MARMORAN ist nicht irgend ein gewöhnlicher Verputz – er wird in modernsten Fabrikationsanlagen, in grossen Chargen, industriell fabriziert. In Tests und Laboruntersuchungen wird nach strengen Vorschriften die konstante Qualität von MARMORAN ständig überwacht.

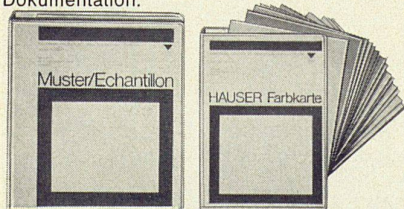
Als Wand-, Decken- und Fassaden-Putz in Treppenhäusern, Korridoren, Zimmern, in Überbauungen, Klein- und Grossbauten ist MARMORAN der ideale Aufzieh- und Spritzputz. Nicht teurer aber besser!

MARMORAN ist in vielen Körnungen und in jedem Farbton (!) erhältlich, was vielfältige Struktur- und modernste Gestaltungsmöglichkeiten erlauben.

Ein gut ausgebauter Vorführ- und Instruktions-Dienst und ein dichtes Netz von technischen Mitarbeitern in der ganzen Schweiz steht jederzeit zur Verfügung. Sie demonstrieren an Ort und Stelle die unzähligen Anwendungsmöglichkeiten von MARMORAN.

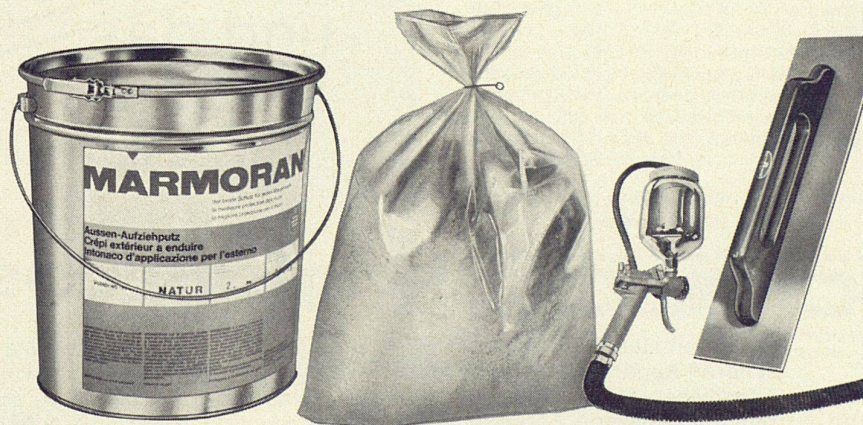
Die MARMORAN Farbkarte enthält 60 verschiedene Standard-Farbtöne, alle ab Werk lieferbar. Jeder gewünschte Farbton kann fabriziert werden. Die MARMORAN Musterkollektion enthält Beispiele verschiedener Körnungen und Strukturmöglichkeiten.

Verlangen Sie die ausführliche MARMORAN Dokumentation.



MARMORAN seit 20 Jahren ein HAUSER Qualitätsprodukt - auch in Frankreich, Oesterreich und in Deutschland erhältlich.

**Fixfertig verarbeitungsbereit zum  
Aufziehen oder Aufspritzen**



HERMANN HAUSER AG  
Spezialist für kunststoff-  
gebundene Verputze.  
8604 VOLKETSCHWIL/ZH  
Telefon 051/86 47 44

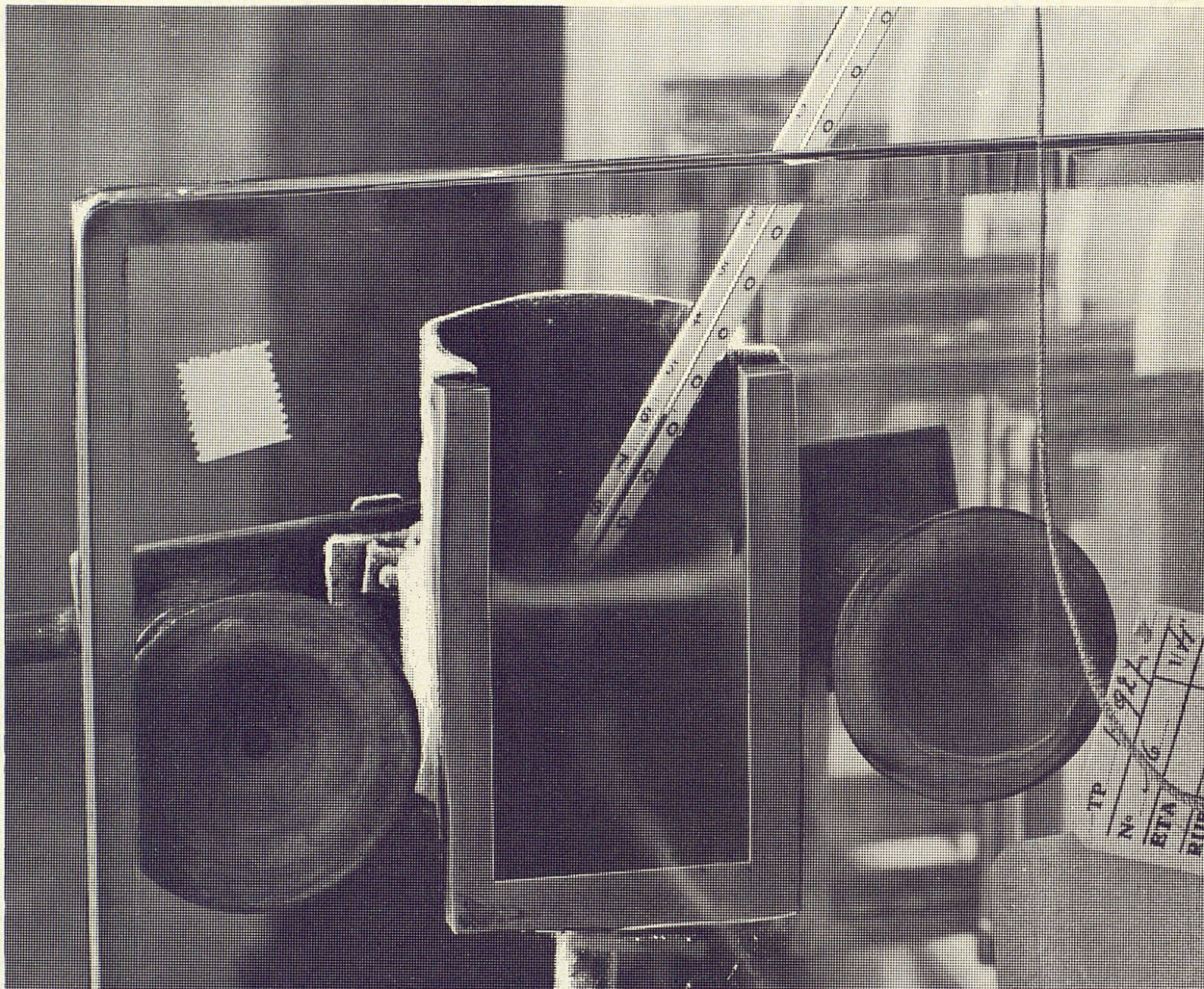
MARMORAN – das Ergebnis 30-jähriger Erfahrung und laufender Weiterentwicklung auf dem Gebiete kunststoffgebundener Verputze.

Wer heute baut – braucht

**MARMORAN®**  
–der beste Schutz für jede Wand!







## Antarktische Temperaturen von $-60^{\circ}\text{C}$ sind nichts Aussergewöhnliches !

Tropenhitze oder antarktische Kälte können  
der hundertprozentig isolierenden Thermopane Verglasung  
nichts anhaben ! Die Durchsicht bleibt klar.

Bei einer so tiefen Temperatur würde die minimste Feuchtigkeitsspur  
sofort an den Verglasungs-Innenseiten kondensieren.

Dieser Vorteil ist das Ergebnis

von unzähligen und unerbittlichen Laborversuchen und intensiven Forschungsarbeiten.

Und ausserdem bietet Glaverbel die Gewähr,

dass nur einwandfreie, sorgfältig geprüfte Elemente das Werk verlassen.

Deshalb übernimmt Glaverbel während 10 Jahren die Garantie

für absolute Dichtheit der Thermopane-Verglasung.

# Thermopane

das einzige geschweisste Isolierglas aus Belgien !

10 Jahre Garantie bedeutet für Sie höchste Sicherheit und Qualität.

## Glaverbel

Brüssel

Das Belgische Glas von Weltruf

Generalvertreter für die Schweiz :

Jac. Huber & Bühler - 2500 Biel 3 - Tel. (032) 3 88 33

Dokumentation erhalten Sie auf Verlangen

TP 203

Name .....

Strasse .....

PLZ/Ort .....



# Planetarium Longines Verkehrshaus Luzern



Hunderttausende von Besuchern  
darum

**ANKER-PERLON-RIPS**

Teppichboden

## ANKER - PERLON - RIPS

Dipl. Architekt Hans Gübelin ETH/SIA wählte den Teppichboden, der sich

seit **10 Jahren** bewährt hat.

Neu: 24 Farben

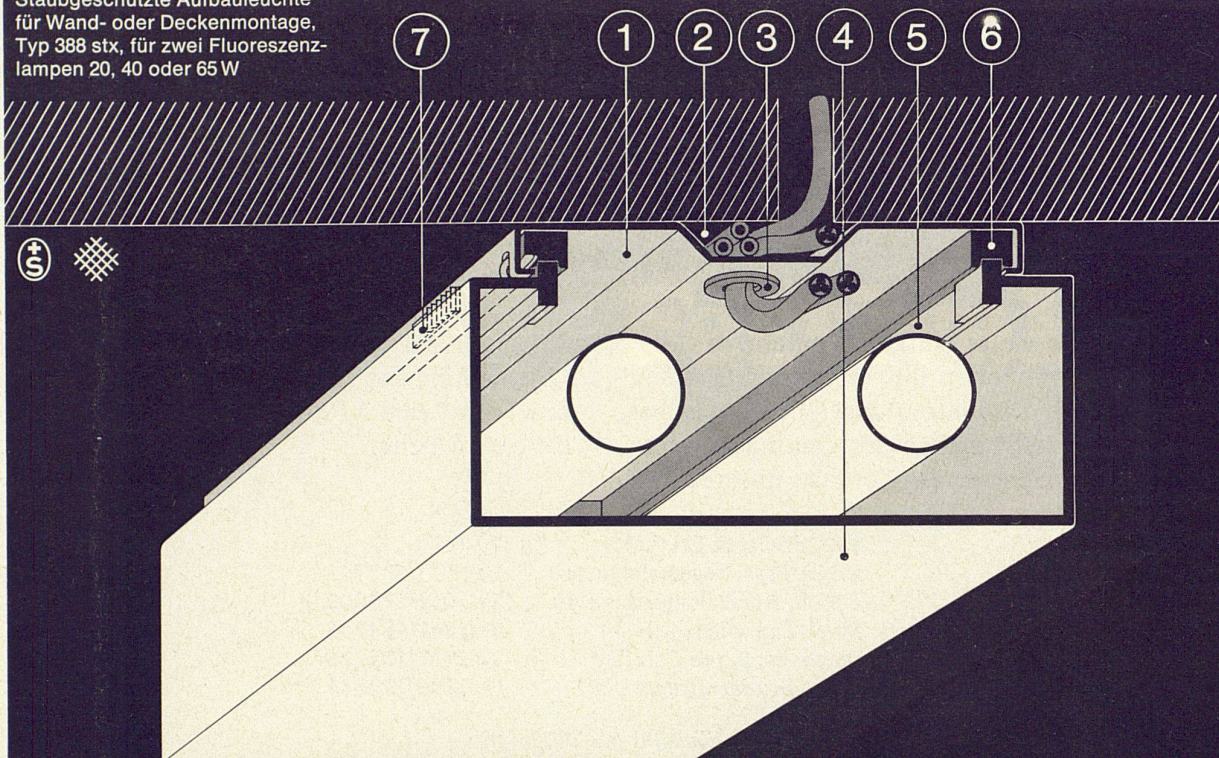
Wissen Sie, daß auch der Neubau des Weltpostvereins in Bern mit 8000 m<sup>2</sup> **Anker-Perlon-Rips** ausgelegt wird?

Bezug durch den Fachhandel

Bezugsquellennachweis:  
Generalvertretung für die Schweiz:  
H. L. FRITZ' Sohn, Gotthardstraße 62, 8027 Zürich



Staubgeschützte Aufbauleuchte  
für Wand- oder Deckenmontage,  
Typ 388 stx, für zwei Fluoreszenz-  
lampen 20, 40 oder 65 W



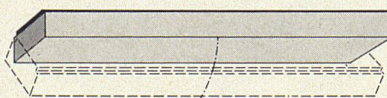
Stimmt:  
diese staubgeschützte  
Aufbauleuchte  
erhalten Sie auch bei der  
Firma X oder Y



....**S**timmt aber doch nicht ...  
denn diese «Fluora»-Leuchte hat  
● eine Grundplatte ① mit  
durchgehendem Installationskanal ②  
und ausbrechbarer Leitungseinfüh-  
rung auf den Stirnseiten (was be-  
sonders bei Stranganordnungen die  
Arbeit erleichtert und Zeit und  
Montagekosten spart);  
● Membrantüllen ③ als staub-  
sichere Kabeldurchführungen;  
● eine formschöne ... und  
formbeständig gebaute Abdeckung ④  
(mit allseitiger Randverstärkung  
durch einen hochgestellten Steg ⑤),  
welcher die Leuchte an allen Punkten  
gleichmässig satt abschliesst, ohne die

grosszügig dimensionierte elastische  
Dichtung ⑥ stark zu belasten und zu  
ermüden);

● und dazu sichere, mühelos  
bedienbare Riegelverschlüsse ⑦, an  
denen die Abdeckung abgeklappt  
werden kann;



Apropos Abdeckung: Sie ist  
aus opalisiertem Acrylglas von durch-  
gehend gleicher Dicke und Festigkeit,  
nach unserem eigenen Verfahren  
scharfkantig gebogen (ein Verfahren,  
das uns erlaubt, Abdeckungen unab-  
hängig von starren Werkzeugen in  
jeder Form und Grösse herzustellen  
... auch nach Ihren Massangaben).

Noch mehr über Leuchten  
dieser Bauart, oder über das viel-  
seitige «Fluora»-Leuchtenprogramm  
ganz allgemein, erfahren Sie aus  
unserem neuesten, ausführlichen  
Katalog ... oder noch besser von  
unserem lichttechnischen Beratungs-  
dienst. Beides steht unentgeltlich zu  
Ihrer Verfügung.

**Fluora**

Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten,  
9102 Herisau, Tel. 071/51 23 63



# Warum viele Installateure den TROESCH-appeal schätzen

Einfach weil es vieles einfacher macht.  
Die Kunden empfinden ihn, sie sind zufrieden.  
Und damit der Installateur zusätzlich etwas hat,  
haben wir versucht, neben der Qualität unserer  
Erzeugnisse auch unserem Service, unserem

Aussendienst den TROESCH-appeal zu geben.  
Uns scheint das gelungen. Was meinen Sie?  
Lassen Sie den TROESCH-appeal doch auch  
für sich arbeiten.

## TROESCH & Co. AG

Köniz/Bern, Sägemattstrasse 1

Zürich, Ausstellungsstrasse 80

Basel, Dreispitzstrasse 20

Lausanne, 9, rue Caroline

Thun, Frutigenstrasse 24 B

Tel. 031/53 77 11

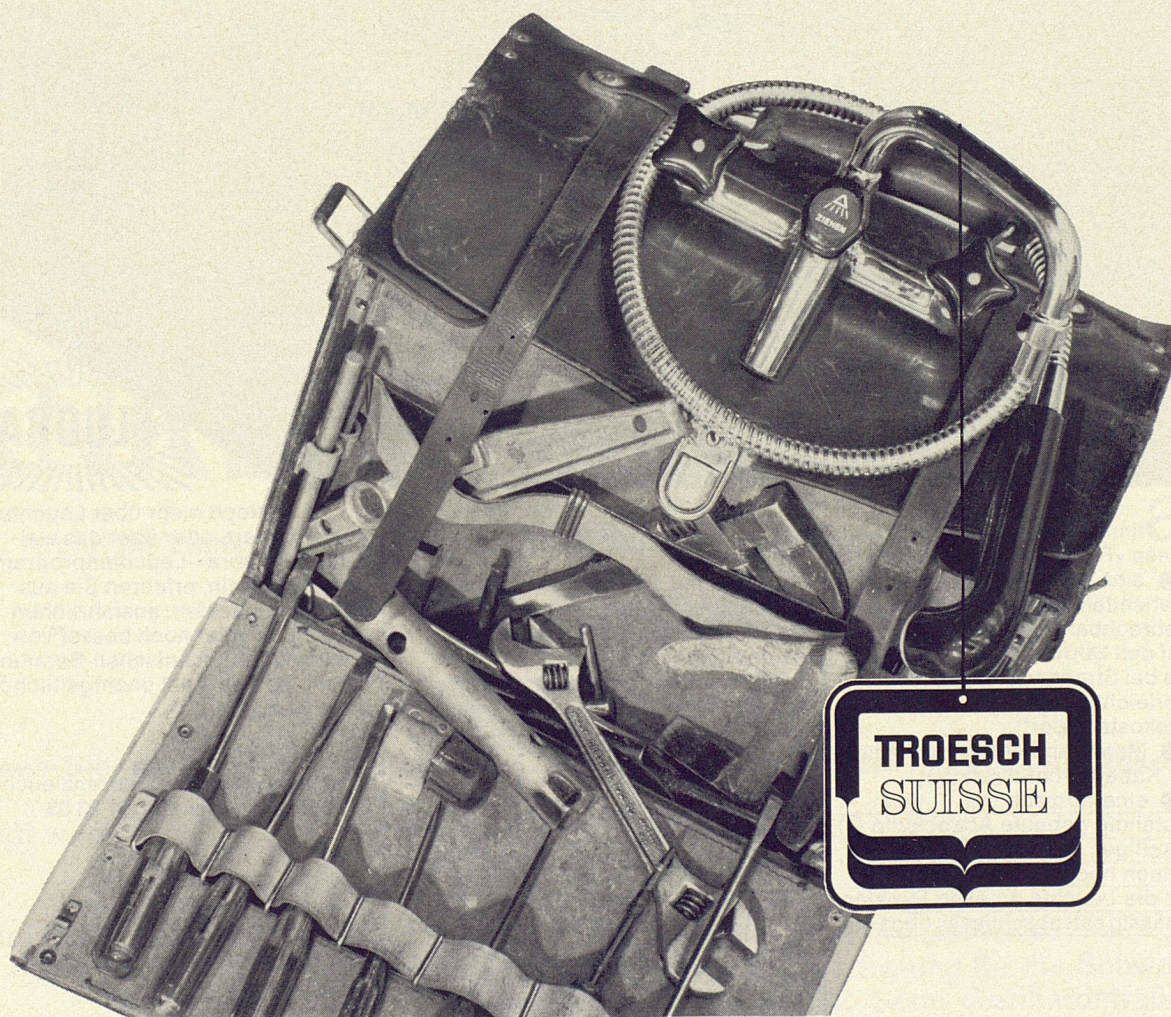
Tel. 051/42 78 00

Tel. 061/35 47 55

Tel. 021/23 92 66

Tel. 033/ 3 24 84

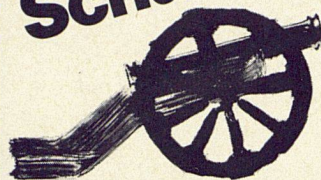
Küchen Bäder Sanitär mit **TROESCH**  
appeal







**175  
Jahre  
Schuster**



Unsere Jubiläumskano  
ist mit Dynamik geladen  
Unser Fortschritt  
Ihr Vorteil

Aesthetik und technischer Fortschritt — zwei tragende Funktionen der heutigen Innenarchitektur — sind in unserem Jubiläumsteppich vorbildlich vereinigt.

Raffinierte Farbkompositionen, eigenwillige Struktur und eine einmalige Konstruktion stehen höchster Qualität und einem sensationellen Preis (ab Fr. 49.50 per m<sup>2</sup> unverlegt) gegenüber.

Wahrhaftig jubiläumswürdig!

Ein Exklusivartikel aus der BELCOLOR-Serie.

Fragen Sie Ihren Teppichfachmann am Platze. Er berät Sie gerne.

**Festival 175**



St.Gallen 071 22 15 01  
Zürich 051 23 76 03

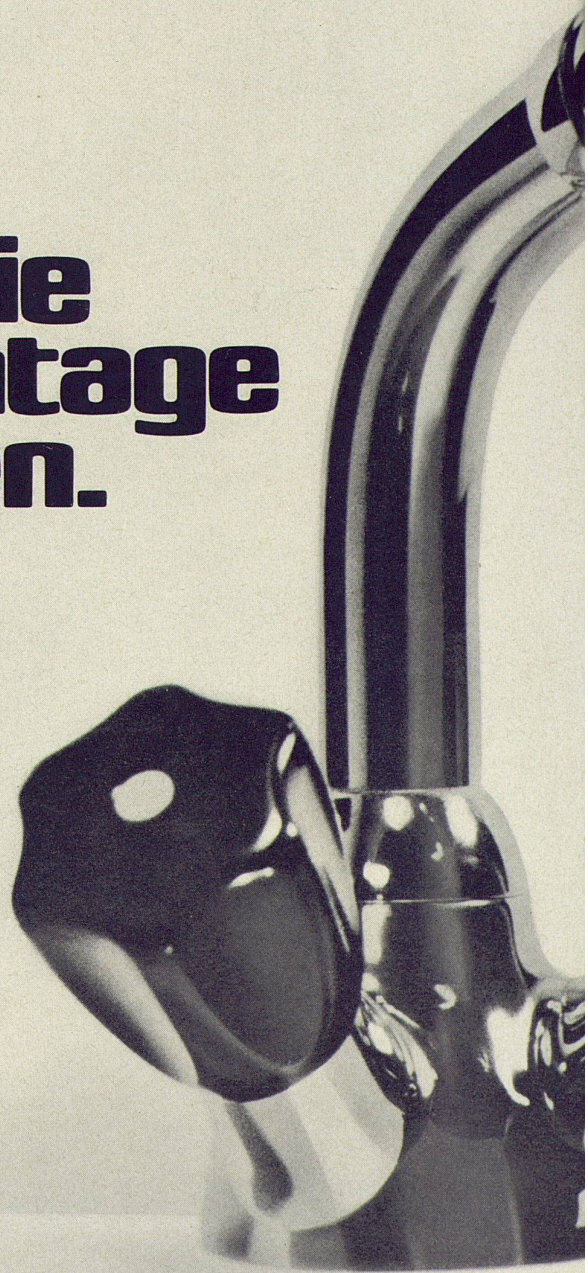
Basel 061 24 19 30  
Winterthur 052 22 70 21

**Schuster**

Bern 031 46 11 61  
Lausanne 021 23 37 22



**Wir suchen die  
Minuten-Montage  
für Armaturen.**







Sie auch? Zeit ist Geld, Zeit ist rar. Weil wir das wissen, setzen wir unsere Zeit ein, um die Ihrige zu sparen. Durch Vereinfachungen. Durch Verbesserungen. Durch Normierung und Rationalisierung.

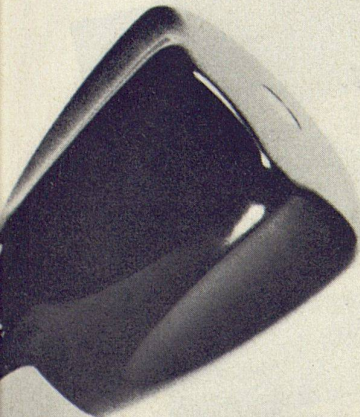
Durch realisierte Installationsvorteile also. Denn das – auch das – verstehen wir unter Kundendienst.

KWC behält die Zukunft im Auge. Nicht passiv. KWC macht Zukunft. Durch Forschung. Durch die Suche nach neuen Konstruktionsmöglichkeiten. Dafür hat KWC eine gut ausgebaute Spezialabteilung. Mit fähigen Männern, die wissen, wie man für morgen konstruiert und gestaltet. In Ihrem Dienst und in Ihrem Interesse.

P.S. Die Minuten-Montage ist ein Zukunftsplan. Auch heute schon dient KWC Ihnen besser.

Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., 5726 Unterkulm.

Armaturenfabrik – Metallgiesserei – Warmpresswerk. Verkaufsbüros: Basel, Bern, Zürich, Lausanne.





Wir haben das Pulver erfunden

Und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins,  
und noch eins, und noch eins.

**FIXIT** — ein Produkt  
der Franz Haniel AG,  
Basel, Telefon 061 42 42 12

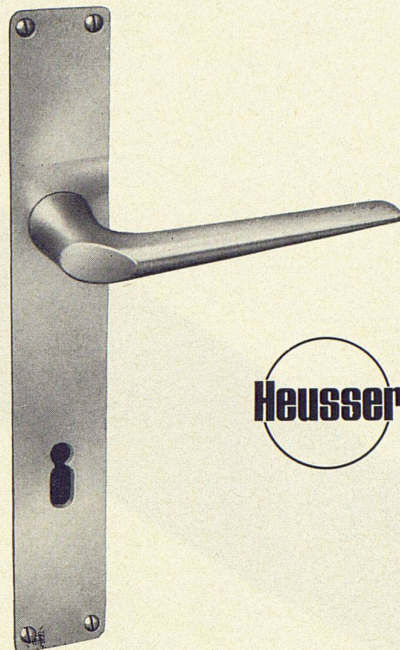


## Türdrücker Oliven Stossgriffe

usw. aus



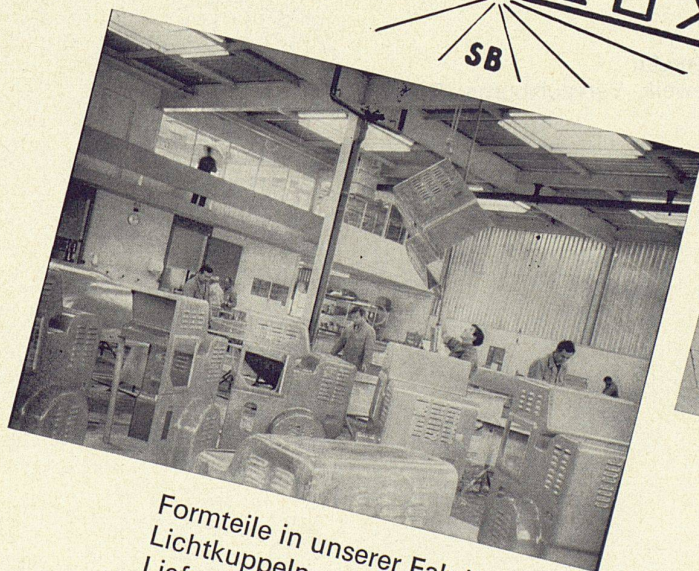
modern  
hygienisch  
dauerhaft



## Schlossfabrik Heusser Murgenthal

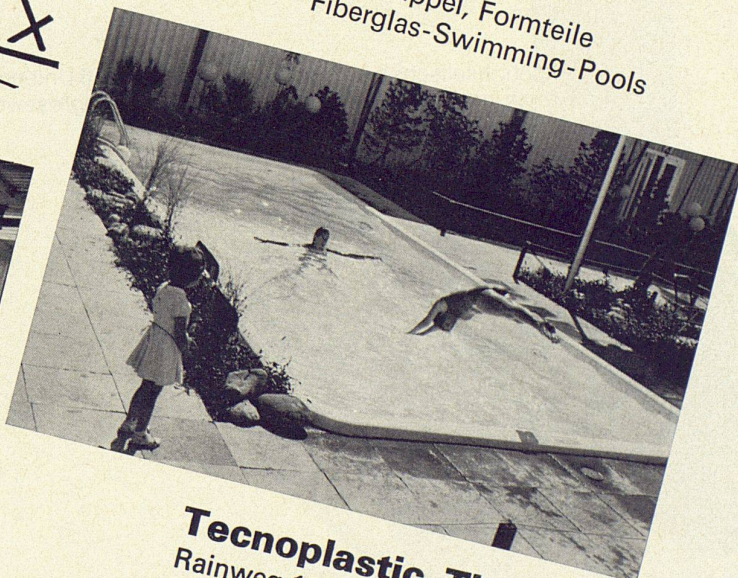
Bezug über den Fachhandel

**POLYLUX**  
SB



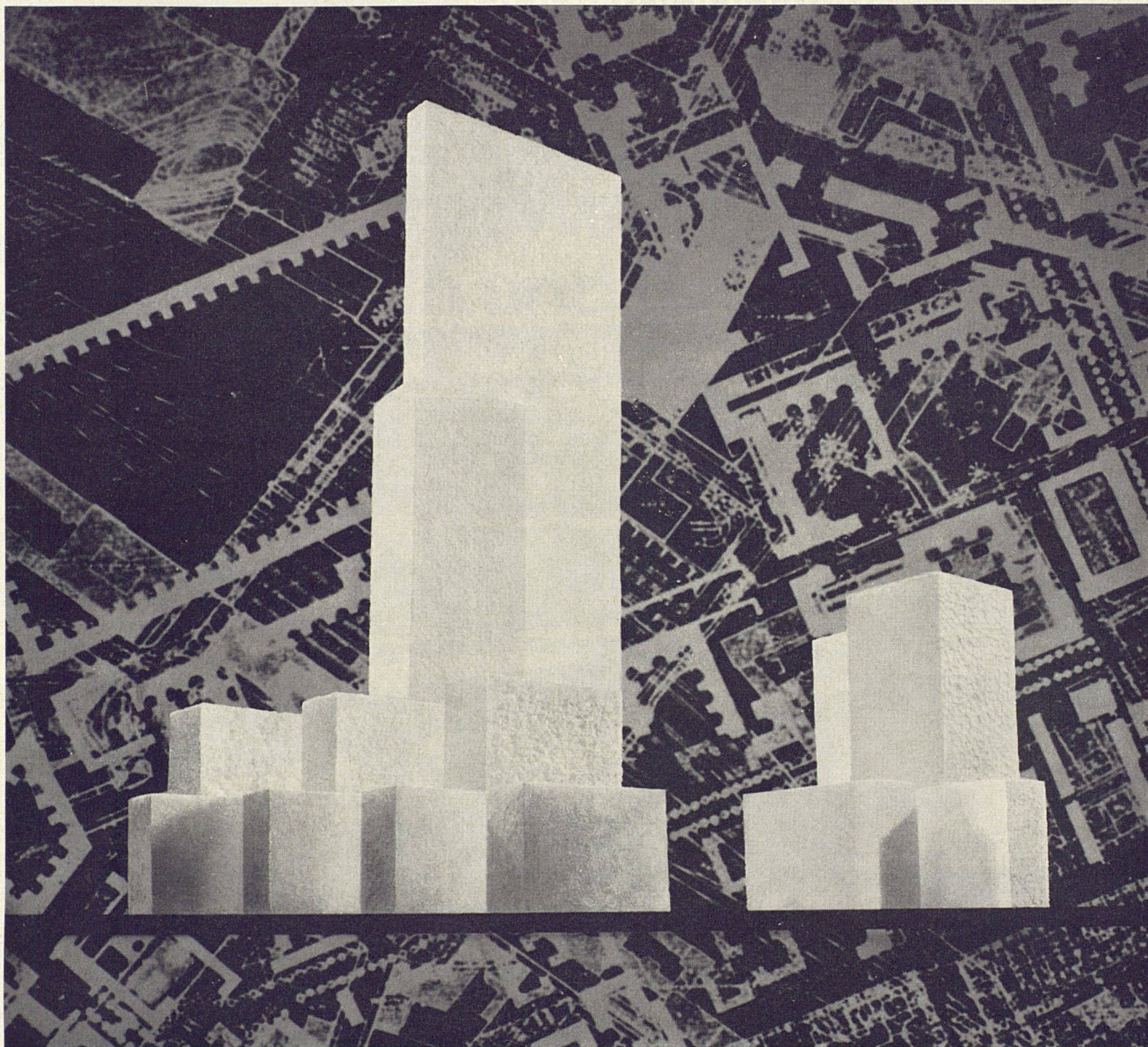
Formteile in unserer Fabrikhalle  
Lichtkuppeln  
Lieferbar  
in 50 Dimensionen  
○ □ □

Beratung und  
Ausführung für  
Lichtkuppel, Formteile  
Fiberglas-Swimming-Pools



**Tecnoplastic-Thun**  
Rainweg 18  
3645 Gwatt-Thun  
Tel. 033 36 11 22





K3-1051-169

**Dieser Dämmstoff verwandelt das Bauen und Wohnen:  
Moderne Menschen leben in gesunden, behaglichen Räumen.  
Hartschaum aus Styropor der BASF**

In der ganzen Welt wird er verarbeitet. Er ist leicht, geschlossenzellig, widerstandsfähig und einfach anzuwenden. Er erfüllt die vielfältigsten Aufgaben der Dämmung in Wand, Boden, Decke, Dach. **Jedermann vom Bau kennt seinen Wert.**

- STYROPOR-Hartschaum ist vorwiegend ein Dämmstoff zur Wärme- und Kälte-dämmung im Hochbau. Er ist die Bremse zwischen warm und kalt.
- STYROPOR-Hartschaum verringert Wandstärken auf das statisch not-

wendige Maß. Er schafft zusätzlichen Raum.

- STYROPOR-Hartschaum spart nachweislich erhebliche Heizkosten. Er gestattet den Einbau kleinerer Heizanlagen.
- STYROPOR-Hartschaum hat sich bewährt in der Trittschalldämmung. Er ist nicht nur ein Wärme- (bzw. Kälte-) Dämmstoff.
- STYROPOR-Hartschaum hält die Wärme im Raum und die Kälte drau-

ßen; oder die Kühle im Raum und die Hitze draußen. Er schafft gesunde Wohnverhältnisse.

- STYROPOR-Hartschaum ist auch in der Kühltechnik und der Lagerung temperaturgebundener Güter von unschätzbarem Wert. Er ist ein idealer Dämmstoff.

**Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG  
Ludwigshafen am Rhein  
Deutschland**

Vertretung für die Schweiz  
Organchemie AG  
Seestrasse 40  
8802 Kilchberg-Zürich  
Telefon 051/911921

® Registriertes Warenzeichen der BASF

**Styropor BASF**



# Millionenwerte im Schutz von SIFRAG Anlagen



Neubau Universitätsbibliothek, Basel    Architekt: Otto H. Senn, BSA, Basel

**SIFRAG**

In den Neubauten der Basler Universitätsbibliothek werden die unschätzbare Werte enthaltenden Büchermagazine durch SIFRAG-Klimaanlagen geschützt.

Tag und Nacht sorgen unsere Installationen für eine optimale Klimatisierung der Räume. Temperatur und Feuchtigkeit werden automatisch auf den erforderlichen Werten gehalten.

Zudem schaffen SIFRAG-Anlagen lufthygienische Verhältnisse in den Lesesälen, Ausstellungshallen, Arbeits- und Verwaltungsräumen, Fotoateliers sowie im Vortragssaal.

Die zentrale SIFRAG-Kälteanlage, deren Kapazität eine halbe Million Kalorien beträgt, deckt den Bedarf der Klimaanlagen an Kühlwasser.

SIFRAG-Klimaanlagen auch für Ihre Ansprüche!

SIFRAG  
Luft- und Klimatechnik Frei AG

Zürich    051 - 25 15 51  
Bern       031 - 56 25 25  
Basel      061 - 43 92 60  
Lausanne 021 - 23 74 08

Klimaanlagen  
Ventilationen  
Kälteanlagen  
Luftbefeuchtung  
Luftvorhänge  
Brandschutz



# Was erwarten Architekten und Bauherren heute von textilen Bodenbelägen? Mexaflor-forte gibt Ihnen die Antwort!

... Mexaflor-forte hat eine ganze Reihe hervorragender Eigenschaften:

1. Extreme Strapazierfähigkeit in bezug auf Abnutzung und Belastung (Grilon-Spezialfaser, 6fach vernadelt). 2. Unempfindlich gegenüber Schmutz, Staub und Nässe (vollimprägniert im -Verfahren). 3. Hygienisch einwandfrei (antimikrobiell und desodorierend behandelt mit Eulan-Asept® der Bayer-Leverkusen). 4. Wärmeisolierend, trittschalldämpfend, schallabsorbierend. 5. Wohnlich-warmer,

lebendiger Teppicheffekt (Grilon-Kräuselfaser, spezielle Oberflächenstruktur). 6. Geschmackvoll nuancierte, lichtechte Farben (Lichteuchtigkeit 6-7). 7. Erhältlich sowohl in Bahnen, 2 m breit, wie auch in Platten, 50 x 50 cm, formstabil und fugenlos verlegbar ohne Kleben. Bahnen und Platten können direkt auf Beton ohne Unterlagsböden verlegt werden. Es gibt keine Bodenbelagsfragen, die nicht durch Mexaflor-forte beantwortet wären.

| Bon  
 | Ich interessiere mich für textile Boden-  
 | beläge der Wollimex. Senden Sie mir  
 | bitte weiteres Informationsmaterial.  
 |  
 | Name: \_\_\_\_\_  
 | Strasse: \_\_\_\_\_  
 | Ort: \_\_\_\_\_  
 |  
 | Bitte einsenden an: Textilwerke  
 | Wollimex AG, 9475 Sevelen

## MEXAFLOR-FORTE®

ein Produkt der Textilwerke  
**Wollimex AG in Sevelen**

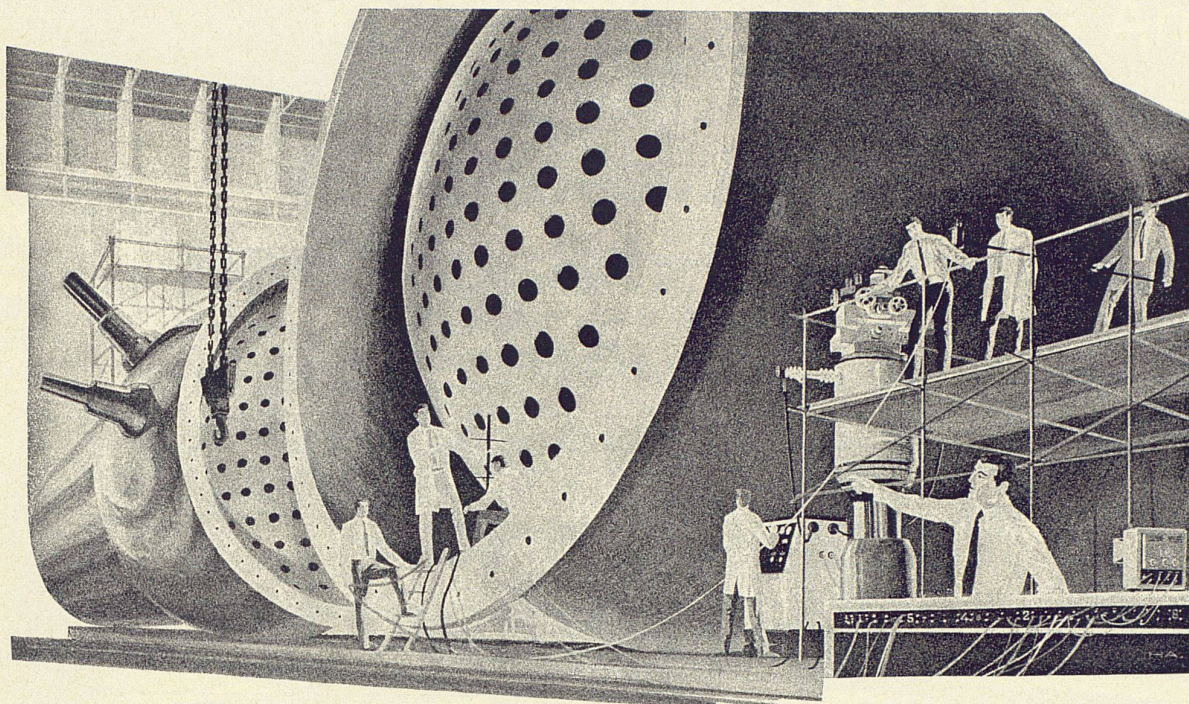


Wollimex seit 1930, 40 Jahre Qualität  
40 Jahre Erfahrung  
40 Jahre Vertrauen  
weitere Wollimex-Produkte:  
Mexaflor-normal, Sevonyl S

*Grilon®*





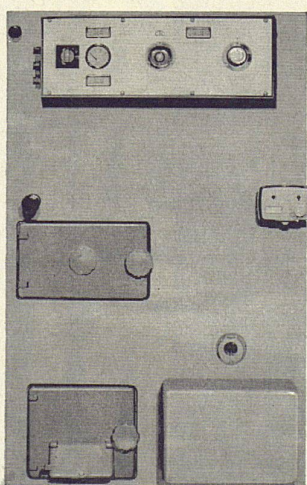


# CTC

sucht und forscht-  
und findet speziell

für Boiler

den **HWT** Stahl



HWT bezeichnet einen titanstabilisierten Edelstahl neuester Forschung, den CTC für die Herstellung des Boilers zielbewusst verwendet. Der HWT-Stahl wurde ausschliesslich für die speziellen Bedingungen der Warmwasserbereitung entwickelt. Er ist dank seiner homogenen Struktur immun gegen Korngrenzkorrosion und hohe Chloridgehalte des Gebrauchswassers. Mit dem Boiler aus HWT-Stahl verfolgt CTC eine Linie, die auf das Ziel höchster Ansprüche weist.

CTC-Wärmespeicher AG 8021 Zürich  
Röntgenstrasse 22, Telefon (051) 42 85 40





**dralon®**  
**BAYER**  
*Qualitäts-Fasern*



### ***Gebremstes Licht – farbig belebt***

Bei rustikalen Bauten spielen die Elementarfarben des Materials eine Rolle. Holz-, Glas- und Klinkerwände werden belebt durch neue Farbelemente. Storen bestimmen den Helligkeitsgrad des gebremsten Lichts und erzielen Farbkontraste. Storen und Sonnenschutzgewebe aus Dralon geben Ihren Bauten ein neues Gesicht.

#### **GUTSCHEIN**

einsetzen an Bayer-Faser AG,  
 Clarastr. 19, 4000 Basel 5  
 Senden Sie mir Ihre ausführliche  
 Dokumentation über Storen aus  
 Dralon.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



Telephonieren Sie

# 041 44 42 44

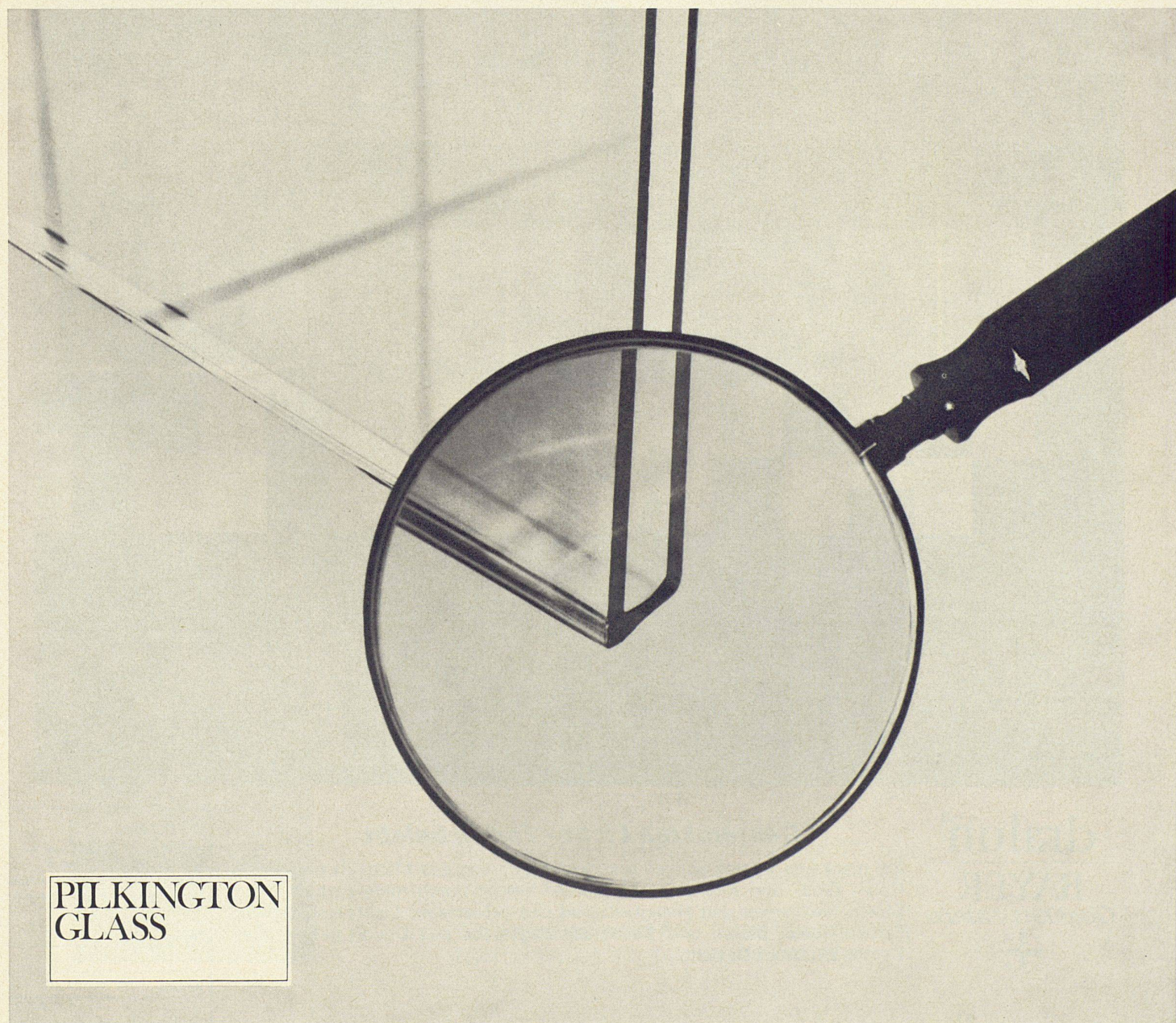
## für Europas modernste Doppelverglasungs-Einheit Pilkington «Insulight» Glastoglas

Telephon 041/44 42 44 gibt Ihnen Auskunft über Pilkington «Insulight»<sup>®</sup> Glastoglas-Isoliergläser. Ganzglas-einheit, Kanten vollständig mittels Glases verschmolzen für längste Lebensdauer, 5 oder 7 mm Luftzwischenraum, Beschlagen innen praktisch ausgeschlossen, sehr umfangreicher Größenbereich, bis zu 1270 x 1778 mm. Speziell konstruiert für Doppelverglasung von großen Wohnbauten und Geschäftshäusern.

Pilkington hat das richtige Glas für jedes Bauvorhaben. Pilkington-Gläser modernster Konzeption können nur dank Großproduktion auf Fließbändern in bester Qualität

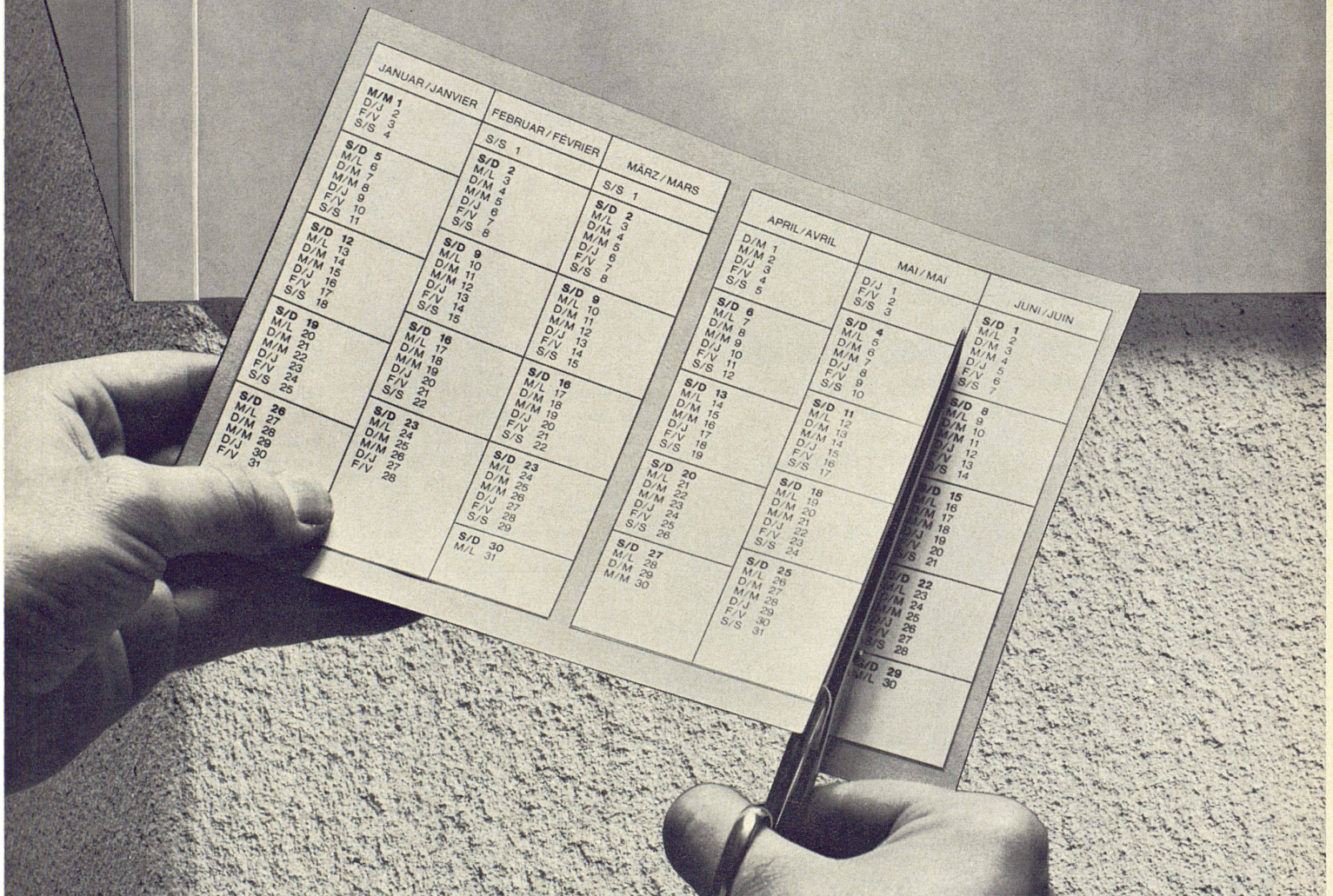
zu konkurrenzfähigen Preisen hergestellt werden. Benützen Sie für jedes große Projekt den unverbindlichen und kostenfreien «Technischen Beratungsdienst Pilkington». Diese einzigartige Beratungs- und Studienstelle studiert und berät über alle Probleme der richtigen Anwendung des richtigen Glases in Ihrem Projekt.

Für Pilkington-Glas und Pilkington-Beratung telephonieren Sie bitte 041 / 44 42 44  
Egon M. Buchecker, c/o Buchecker A. G.  
Alpenquai 28, 6002 Luzern



PILKINGTON  
GLASS





## Ein scharfer Schnitt durch die Terminrechnung im Flachdachbau

Mit Tectabord wird Ihr Flachdach um mehrere Wochen früher eingedeckt. Das ist kein Wunschtraum. Wir haben es bereits verschiedenen unserer Kunden bewiesen. Mit den vorfabrizierten Tectabord-Elementen kann in 1-2 Tagen der Dachrandabschluss verlegt werden. Unmittelbar danach wird die Dachisolierung aufgebracht.

### Einfache und schnelle Montage

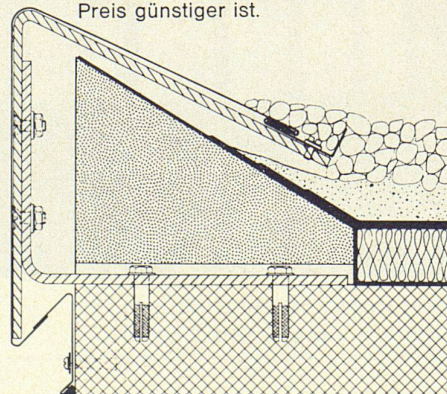
Die Montage der vorfabrizierten Tectabord-Elemente verlangt keine besonderen Kenntnisse. Tectabord wird gleich nach der Erhärtung der Betondecke montiert. Selbst bei feuchter Witterung. Die Dampfsperre lässt sich sofort mit den Bordsteinen verbinden. Die Dachfläche ist geschlossen — dieses «Notdach» erlaubt den früheren Beginn des Innenausbaus. Aber auch das ist wichtig: Tectabord und die Dachisolierung werden durch den gleichen Handwerker verlegt... also haben Sie hier weder Termin- noch Garantie-Schwierigkeiten.

### Fehlerquellen der Dachisolierung werden eliminiert

Denn mit Tectabord entfallen alle neuralgischen Punkte (Dilatationskästen, Lötstellen, Anschlüsse

von Dachpappe auf Blech usw.). Selbst Kältebrücken werden reduziert, weil die Wärme-Isolation bis zur Aussenkante reicht.

Sind das nicht triftige Gründe, um sich das Tectabord-System einmal näher anzusehen? Dabei werden Sie feststellen, dass auch der Preis günstiger ist.



# tectabord

MEYNADIER+CIE AG Zürich, Lausanne, Biel, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur

Ich interessiere mich für Ihr zeit- und geldsparendes Tectabord-System. c

☐ Ich bitte um nähere Einzelheiten

☐ Ich bitte um den Besuch eines Fachmannes

Name, Vorname \_\_\_\_\_

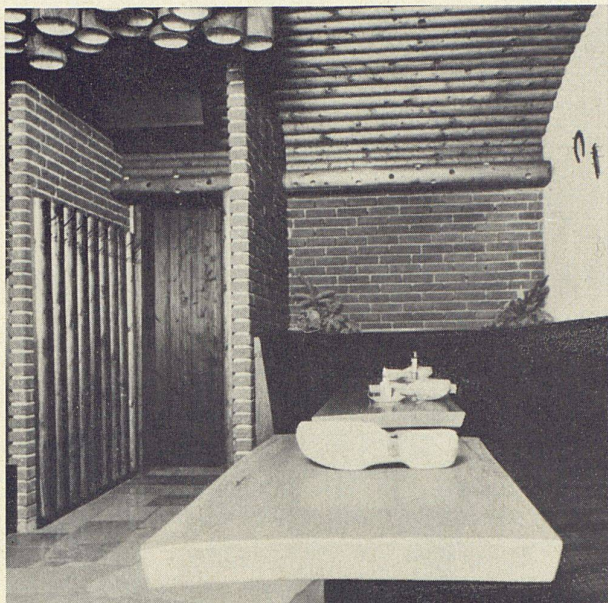
Beruf \_\_\_\_\_

Adresse/PLZ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Telefon Nr. \_\_\_\_\_

Einsenden an: Meynadier + Cie AG, Vulkanstrasse 110, 8023 Zürich





Kombination RUHO-Schalen + Backstein

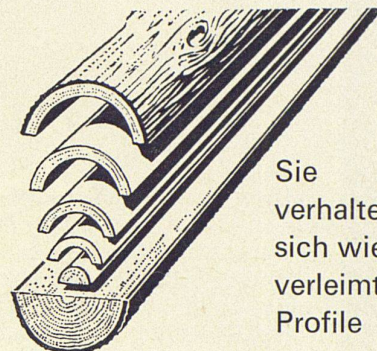


General-Lizenz und Beratung  
**SALES ENGINEERING COMTE AG**  
 Abteilung RUHO Schweiz  
 Tramstraße 109  
**8050 Zürich** Telefon 051 46 66 50

## Neue Gestaltungen mit

# RUHO®

## Vollholz-Schalen



Sie  
verhalten  
sich wie  
verleimte  
Profile

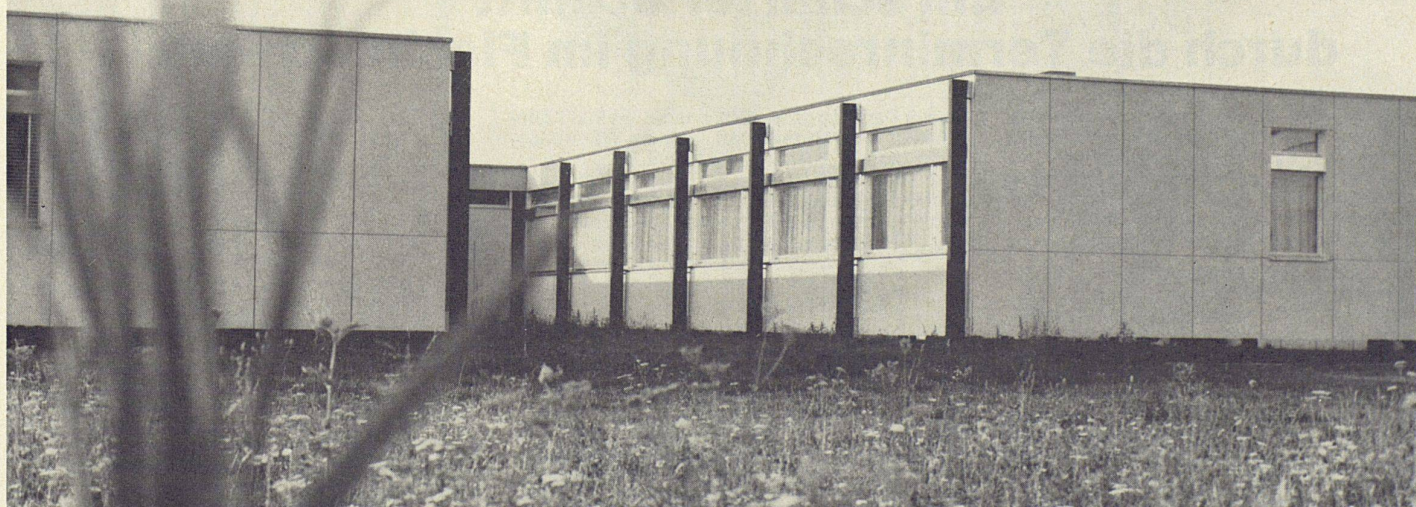
### Lieferanten

|                                        |                               |
|----------------------------------------|-------------------------------|
| H. & A. Hefti AG, Zürich               | Telefon 051 62 99 89          |
| Schnoz Söhne, Disentis GR              | Telefon 086 7 55 57 / 7 53 83 |
| Schnoz Söhne, Wassen UR                | Telefon 044 6 56 44           |
| O. Werlen, Buchs SG                    | Telefon 085 6 13 58           |
| Thummel AG, Aesch BL                   | Telefon 061 72 50 25          |
| Rich. Lötscher, Burgdorf BE            | Telefon 034 2 34 39           |
| B. Bourquin S. A., Meyrin GE           | Telefon 022 41 57 20          |
| H. Brighen AG, Visp/Viège VS           | Telefon 028 6 20 40           |
| Für andere Gebiete Verkauf zu vergeben |                               |

Büropavillon  
 Balzers AG  
 in Balzers FL

Ein Beispiel  
 der Leichtbauweise,  
 wirtschaftlich,  
 rasche Montage,  
 hohe Qualität.

**büchel**  
**fertigbauten ag**  
 Rebstein, Zürich, Lausanne







**Aluminium-  
Bauprofile Serie G**  
**korrosionsfest und  
wetterbeständig**

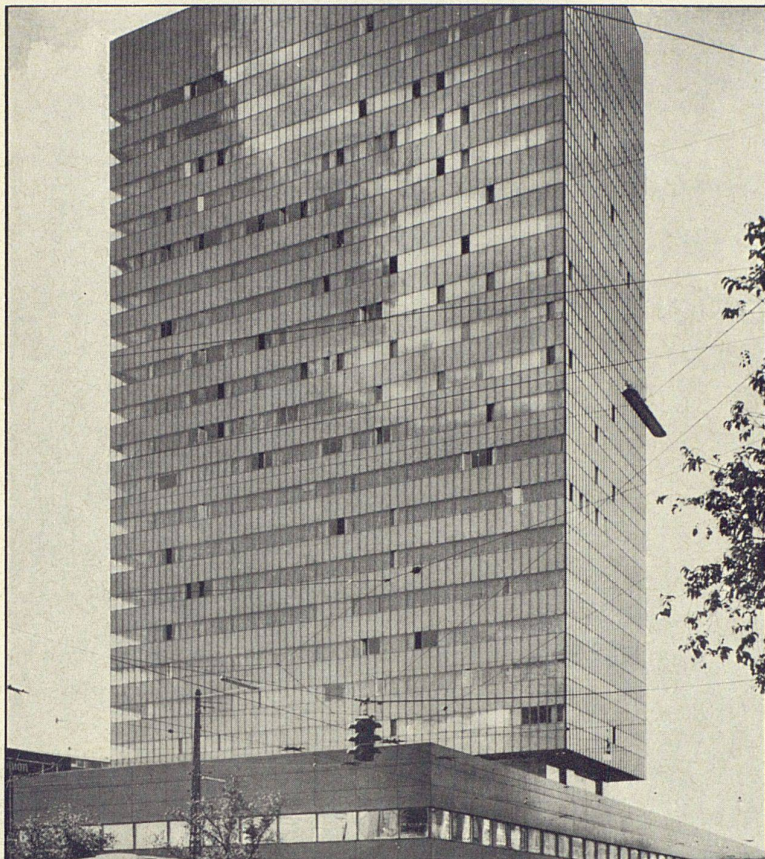
**Glissa AG**

8200 Schaffhausen  
Telefon 053 592 31  
Telex 76347

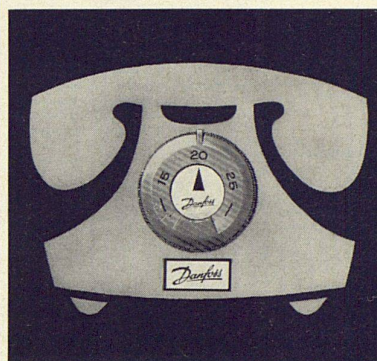
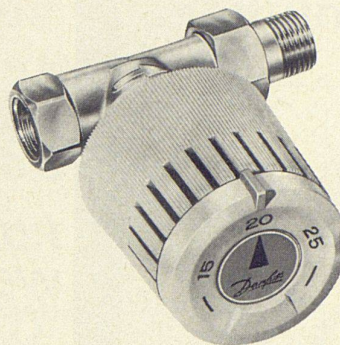
Für moderne Fassaden, Fenster, Schau-  
fenster, Eingangspartien: Glissa-Leicht-  
metallprofile der Serie G – ein vielseitig  
kombinierbares Konstruktionssystem.  
Unsere Spezialisten beraten Sie gerne







7125



# WÄHLEN SIE DANFOSS ALS HEIZUNGSKOMFORT

Das haben schon viele getan, u. a. die beratenden Ingenieure und Architekten, die nachstehende Projekte entworfen haben.

**Belgien:** Flughafengebäude in Brüssel.

**Bundesrepublik Deutschland:** Verwaltungsgebäude der Lufthansa in Hamburg. Wohnviertel in Aachen. Kurwandelstation Mittenwald; Europa-Dorf Hochzoll Süd, Augsburg; Altenwohnheim, Bad Nauheim.

**C.S.S.R.:** Das Parlamentsgebäude in Prag.

**Dänemark:** SAS-Hotel in Kopenhagen. Residenz »Marienborg« des Ministerpräsidenten.

**England:** Strand Palace Hotel in London. Universität in Bristol.

**Frankreich:** Verwaltungsgebäude von Christian Dior in Paris. Hotel de France in Paris.

**Holland:** Forschungszentrum »Estec« in Noordwijk.

**Kanada:** Krankenhaus La Salle in Montreal.

**Schweden:** Folksam-Versicherungsgebäude in Stockholm. Bankgebäude auf Hötorget in Stockholm.

**Schweiz:** Verwaltungsgebäude der J. R. Geigy in Basel. UNO-Wohnstätten »Rieux-Parc« in Genf.

**Spanien:** Wohnblock »Torres Blancas« in Madrid.

**USA:** Verlagsgebäude der New York Times. Verwaltungsgebäude der Chevrolet Motor Car Co. in Detroit.

**U.S.S.R.:** Hotel »Rossia« in Moskau. Senden Sie bitte den Gutschein ein. Sie erhalten dann weitere Auskünfte warum die Architekten und beratenden Ingenieure der genannten Bauten Danfoss thermostatische Heizkörperventile gewählt haben.



## WERNER KUSTER AG

4132 Muttenz 2,  
Hofackerstrasse 71, Tel. 061/42 12 55  
Depot Lausanne, Tel. 021/25 01 68  
Depot Zürich, Tel. 051/93 40 54

### Gutschein

Ich bitte um kostenlose Übersendung von Druckschriften über Danfoss thermostatische Heizkörperventile für einen Neubau ☐, zur Modernisierung eines Altbaues ☐.

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

FABRIK AUTOMATISCHER SCHALT- UND REGELAPPARATE





**Sollen wir nun Auswahl, Auslese  
oder Flut sagen?**

Denn es ist schlechthin unmöglich, die ARGOLITE-Kollektion  
ohne Hilfe dieser Worte zu schildern.

Diese Auswahl von Formaten (Sondergröße 330 x 161 cm), die  
Vielzahl verschiedener Dicken, diese Fülle von Dessins und  
eine Flut dekorativer Farben. Allein bei der Oberflächen-  
struktur können Sie unter ALUMAT, RAUMAT, SEIDENMAT und  
HOCHGLANZ wählen.

Und das alles (und noch mehr) meinen wir, wenn wir schlicht  
und einfach ARGOLITE-Kollektion sagen.

ARGOLITE — eine Kunststoffkollektion, die keine Wünsche  
offen läßt.

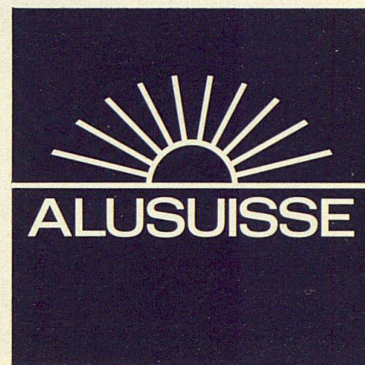
**Argo/ite**

Argolite Kunststoffplattenwerk, 6130 Willisau LU  
Telephon 045 / 6 19 12

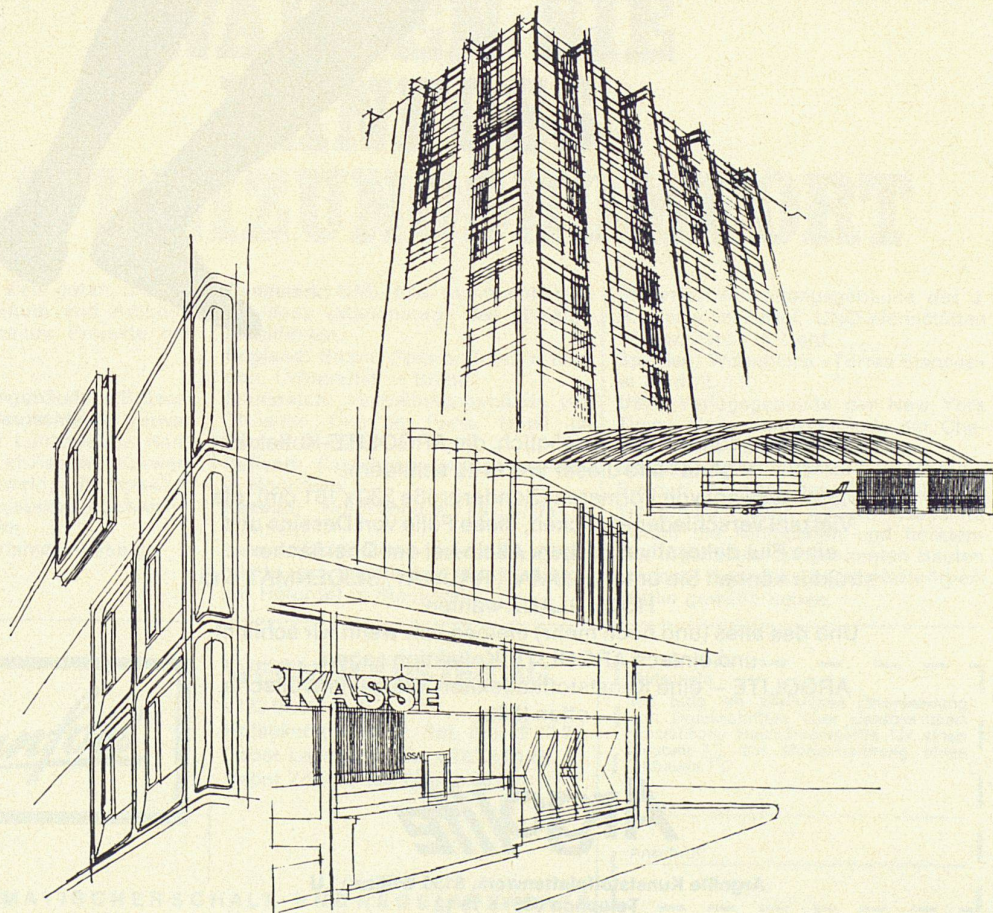


# Alusuisse Aluminium Baustoff für 1000 Ideen!

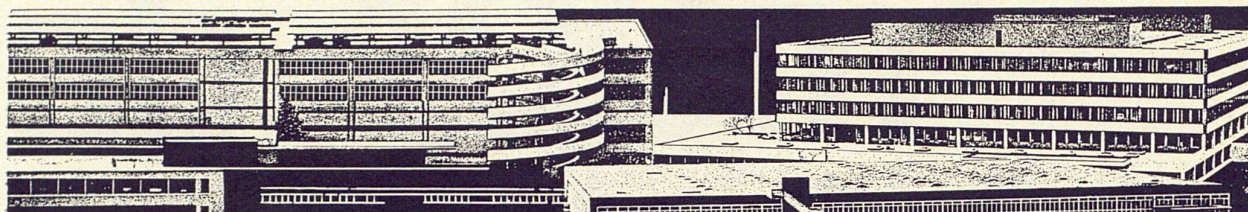
Aluminium findet im Bauwesen dank der verschiedenartigsten Lieferformen und seiner vielen guten Eigenschaften immer breitere Verwendung. Profile, Bleche, gewellte Bänder, Verbundplatten, gegossene Elemente, neue Legierungen und Oberflächenverfahren, z.B. für beständige Eigenfärbungen, öffnen ein weites Gebiet für die gestalterischen Ideen der Architekten. Aluminium hat seine Dauerbewährung und damit auch seine Wirtschaftlichkeit schon längst unter Beweis gestellt. Die Alusuisse-Fachleute stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden. Wer mit Aluminium baut, baut für die Zukunft. Fragen Sie die Alusuisse, arbeiten Sie mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/548080







Bei solchen Firmen liegen MAMMUT® und TURICUM®

**OERLIKON**  
 SCHWEIZERISCHE LEBENSVERSICHERUNGS- UND RENTENANSTALT  
 U  
 SBG  
 ESCHER  
 WYSS  
**SULZER**  
 LANDIS & GYR  
**SAURER**  
 SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
 ZÜRICH  
 PAPIERFABRIK  
 CHAM AG  
**Globus**  
 Motor-  
 SBB *Innovazione* **Columbus**  
 SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN  
 LOCHER & CIE AG  
 Maschinenfabrik Oerlikon  
 MAAG-ZAHNRÄDER  
 C I B A  
 SWISSAIR  
 HHH  
 GEIGY  
 BASEL  
 SCHINDLER  
 1874  
 coo  
 MIGROS  
 Feldhaus  
 ERNST GOHNER AG  
 ED. ZÜBLIN & CIE. AG.

MAMMUT® und TURICUM®  
zwei starke Schweizer Marken

**AEZ**

**Asphalt-Emulsion AG**

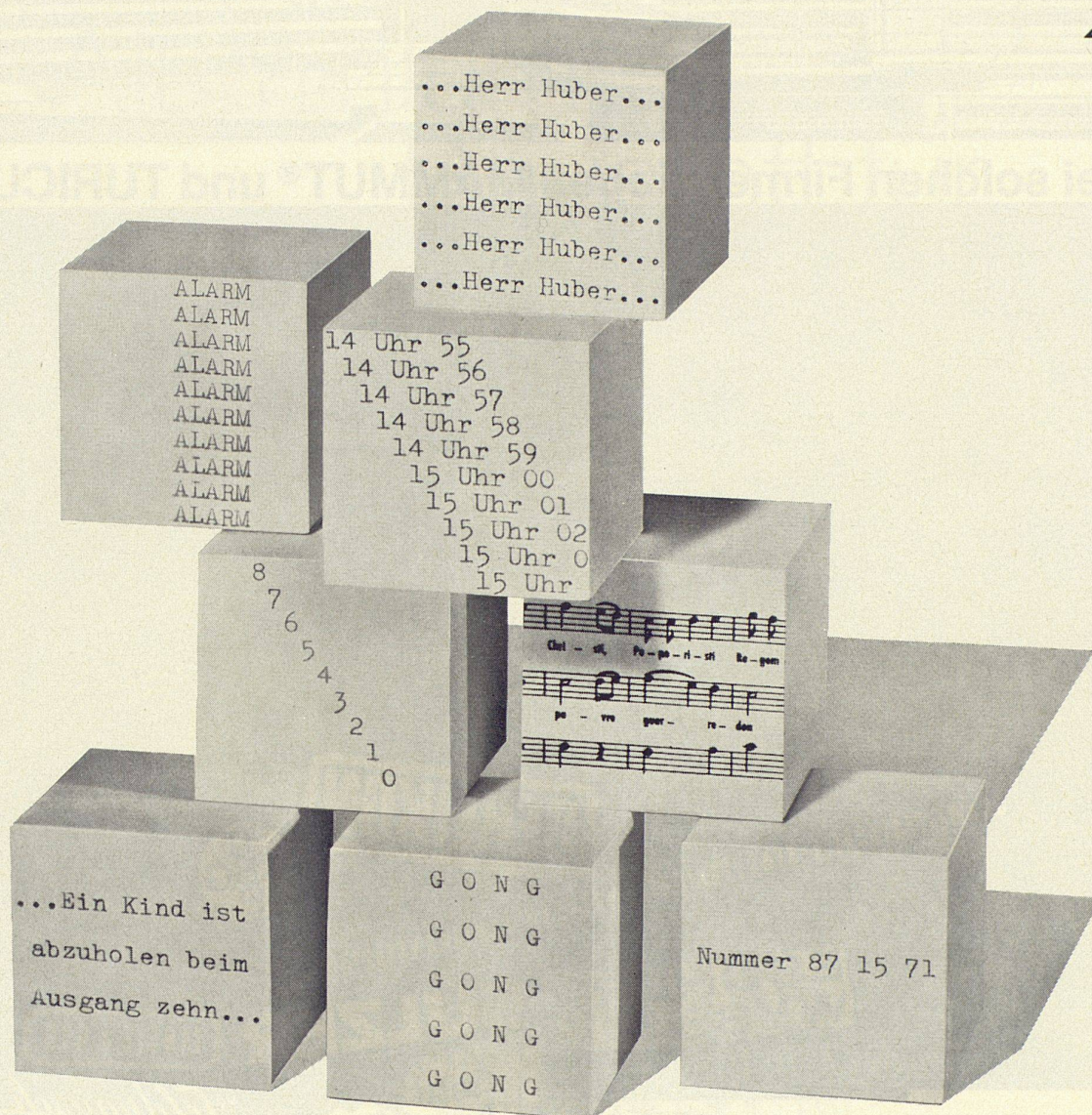
MAMMUT® und TURICUM®  
für bituminöse Isolierungen. Seit  
über 50 Jahren verwendet –  
durchwegs mit grossem Erfolg.

Erstellen auch Sie Flachdach-  
beläge, Terrassenbeläge  
sowie Grundwasserisolierungen  
mit MAMMUT® und TURICUM®  
Wir beraten Sie gerne.

Rufen Sie an!  
Telefon 051-258866

**Zürich**





## **Akustik-Anlagen - Bausteine Ihrer Organisation**

Durchsagen, Backgroundmusik und Gongzeichen erwarten Sie von jeder Verstärkeranlage. – Haben Sie aber schon einmal nachgedacht, wieviel mehr Ihrem Betrieb eine akustische Anlage noch bieten könnte? Wollen Sie an einer Besprechung von Ihrem Schreibtisch aus teilnehmen? Benötigen Sie eine eindeutige Befehlsübermittlung bei Notzuständen? Wünschen Sie die rasche Durchgabe von Resultaten oder wollen Sie wichtige Entschlüsse auf einem zentralen Tonband festhalten? Wir wissen, dass Ihre Organisation individuelle Ansprüche stellt – wann dürfen wir sie (Sie) kennenlernen?

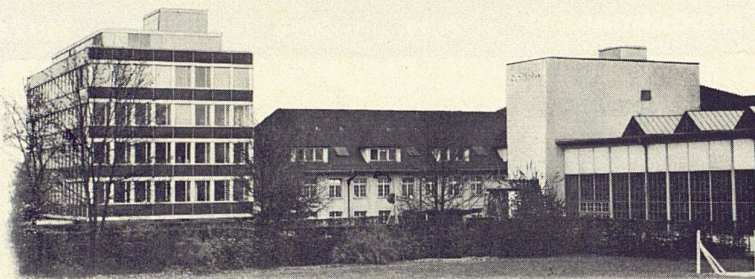
Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken Uster, CH-8610 Uster

**Zellweger**  
**USTER**



**ab 400m<sup>2</sup>** Bodenfläche

# lohnt sich eine Reinigungs— Planung



Auch wenn Sie noch nie etwas davon gehört haben!

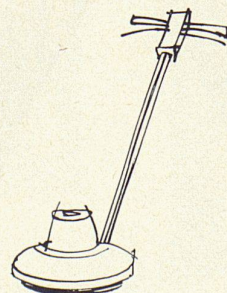
Denn damit stehen Sie dem Konto «Reinigung und Unterhalt» nicht länger machtlos gegenüber. Kosten für die Bodenreinigung müssen nicht einfach als leidige Tatsache hingenommen werden. Dieser Aufwand lässt sich genau fixieren und sogar senken — mit einem individuell erstellten Reinigungsplan, der alle Details enthält: Arbeitsgänge, Reinigungsintervalle, Zeitbedarf, Materialaufwand, Dosierung der geeigneten Reinigungs- und Pflegemittel, erforderliche Maschinen und Geräte — und die fest garantierten Jahreskosten!

Ob Sie Spannteppiche, Plastic-, Linoleum-, Holz-, Stein- oder Zementböden besitzen — lassen Sie uns beweisen, dass Planen dem Experimentieren überlegen ist. Rufen Sie uns an!

**HASCO AG — Ihr Partner für geplante Bodenreinigung**



Maschinen, Geräte,  
chemische Produkte für  
neuezeitliche Bodenpflege  
in Schulhaus, Spital,  
Hotel, Restaurant, Handel,  
Industrie.



**Hasco AG, Asylstrasse 15, 5000 Aarau — Telefon 064 2264 36**



# Klinkerganz AG CH-8424 Embrach

Bülacherstrasse 1109

**051 96 25 25**

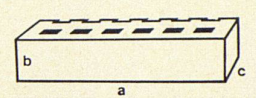
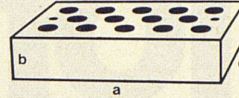
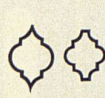
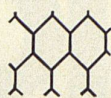
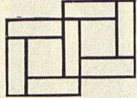
**Embri-Klinker  
Embri-Color**

Glasierte Boden- und Wandplatten

**Klinkersteine  
Strassenrinnen  
Marmor-Terrazzo**

Wenn Sie bauen, leisten Sie sich etwas Besonderes!

Spezialitäten:



**Modulmasse:** 20/10 30/10 15/7,5 25/12,5 20/20 25/25 30/30 30/15 und 30/40 cm



## Plast'o Light die moderne Lichtkuppel

aus Acrylglas, wetterbeständig, *nicht vergilbend*, einschalig und doppelschalig, glasklar oder opal, auch mit Lüftungsvorrichtung sowie in schwer brennbarer Qualität lieferbar.

Verwenden Sie als Zargen unsere kostensparenden Aufsatzkränze aus Kunststoff.

**Gerberei Schneider AG, 3507 Biglen**

Abteilung Kunststoffe

Telephon 031 91 54 91



BORSARI

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Kloten  
7 Tanks total 5600 m<sup>3</sup> Schweröl

## Borsari

60 Jahre Erfahrung  
Erstklassige Referenzen  
Keine Korrosion  
Kein Unterhalt

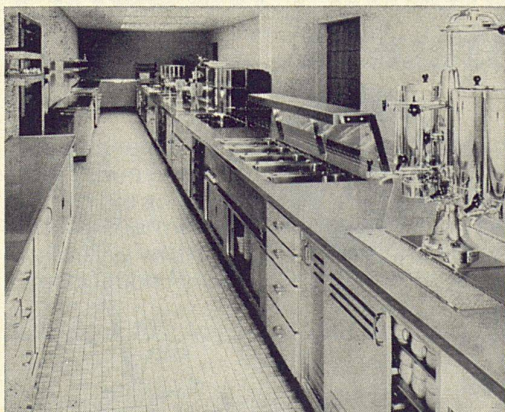
## Heizöl- und Benzintanks

aus Eisenbeton  
mit  
Plattenauskleidung  
für jeden Bedarf

**Borsari & Co, Zollikon-Zürich**

Tel. (051) 65 86 55

Gegründet 1873



## Das Spezialunternehmen für Planung und Fabrikation von

Buffetanlagen  
Barbuffets  
Kühlschränke  
Kühlvitrienen

Kantinen- und  
Kücheneinrichtungen  
Kühlraumisolierungen  
Ladeneinrichtungen



gegr. 1863

**AG. KÜHLSCHRANKFABRIK**

8045 Zürich, Haldenstr. 27, Tel. 051 - 33 13 17



# ROYALS

## Eingriff-Drehkipp

Laiengerechte Bedienungsweise  
(keine Bedienungsanleitung erforderlich)

### Progressiver Anzug

Griffolive in Verschußstellung senkrecht.  
kein störendes Bedienelement ragt in  
die Glasscheibe.

Die kritischen Stellen für das Eindringen  
von Wind und Regen (besonders bei  
Hochhäusern) werden durch waagrechte  
untere und obere Mittelverschlüsse  
sicher verriegelt.

### Geringes Blendrahmenfreimaß

Der feinjustierbare Schließbock bietet  
besonders in Verbindung mit dem verstell-  
baren ROTO-Regler A 70 und den  
besonders konstruierten Rahmenbändern  
die Möglichkeit, die Falzlufte nachträg-  
lich zu korrigieren.

In Drehstellung rastet die Griffolive ein.  
Die Griffolive ist abnehmbar.

Auf Wunsch  
Ausführung mit Steckverschluß.

Obere Flügelhalterung Rotomatschere  
verdeckt oder ROTO-Regler. Dadurch eine  
immer funktionierende Fehlbedienungs-  
sicherung, die nicht durch Farbver-  
klebung oder Funktionsstörung wirkungs-  
los gemacht werden kann.

Fixierende Spaltlüftung durch den ROTO-  
Steller

Griffolive kann in beliebiger Höhe  
angebracht werden.

Baukastensystem · Lagerbeschlag · Ver-  
wendung handelsüblicher Verbund-  
beschläge · keine besonderen Holzquer-  
schnitte · schnell und leicht anzuschlagen

### Anwendungsbereich

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| maximale Flügelbreite   | ca. 1,60 m |
| maximale Flügelhöhe     | ca. 2,00 m |
| maximales Flügelgewicht | ca. 100 kg |

Lieferung  
nur über den Baubeschlag-Fachhandel

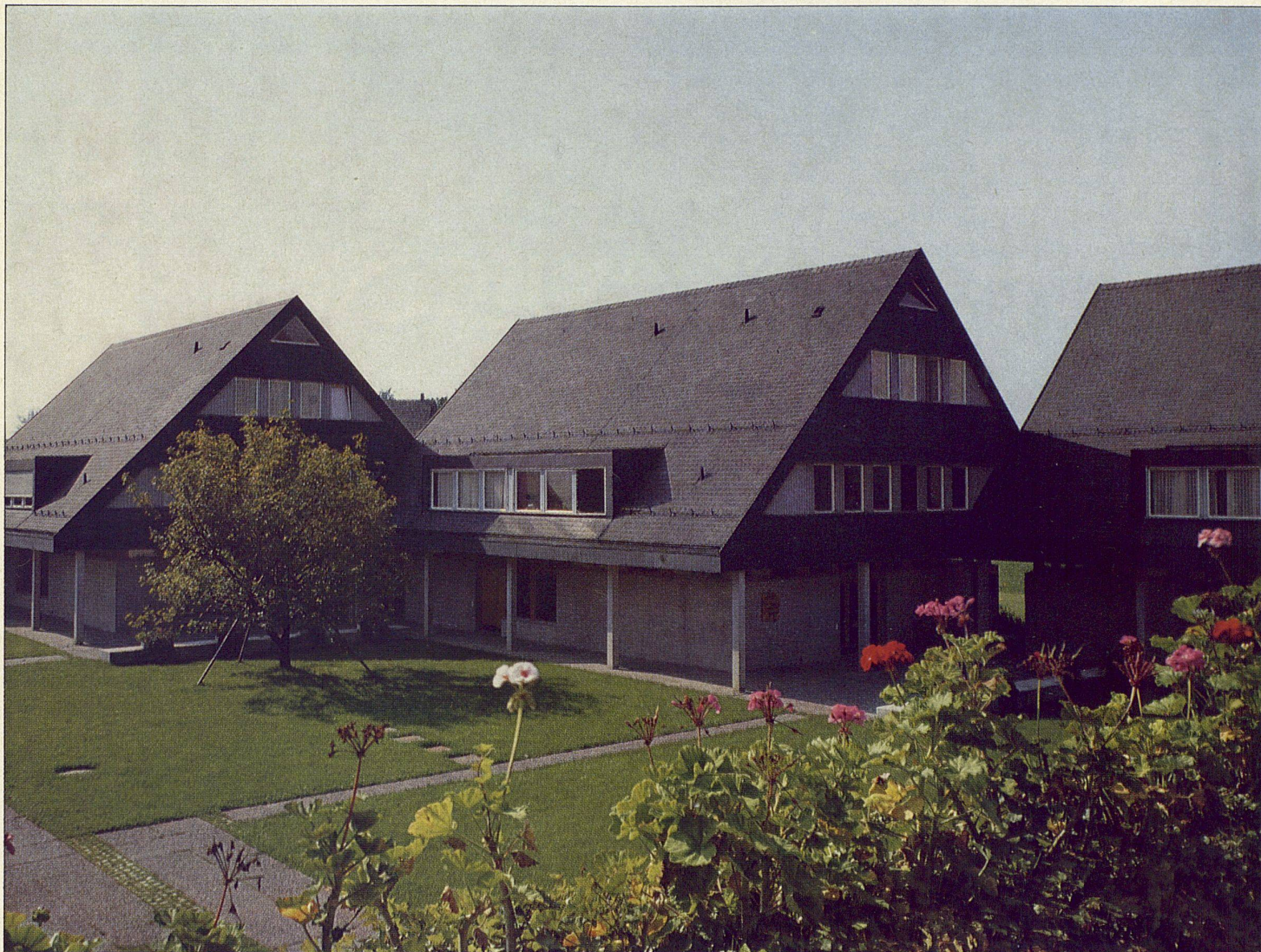
ROTO FRANK AG, Bändlistrasse 39, 8048 Zürich

Telefon 051/62 46 22





# Bayer



Erziehungsheim der Zürcher Pestalozzi-Stiftung, Knonau. Dach und Fassade Asbestzement „Eternit“ schwarz, SC 49. Architekten: H. und A. Hubacher, Peter Issler, BSA/SIA, Oern Gunkel, SIA, Zürich. Foto: Eternit AG.

## Bayer fördert farbiges Bauen. Beispiel: Asbestzement.

Bayer liefert Buntpigmente — licht- und wetterbeständig, kalk- und zementfest. — In mehr als 30 dezenten und kräftigen Farbtönen. Zur Einfärbung von Betonfertigteilen, Putz, Asbestzement. Für die Gestaltung fortschrittlicher, farbiger Bauwerke.

### Warum Eternit-Asbestzement farbig?

Weil Sie mehr Möglichkeiten architektonischer Gestaltung erhalten: durch die

Zahl der Farbtöne, durch die Größe und Form der Platten und durch die Art, wie diese Platten verlegt werden. Doch damit nicht genug: Sie können bei der Gestaltung bewußt Kontraste setzen.

Dafür stehen Ihnen die Asbestzement-Produkte der Eternit AG, Niederurnen, zur Verfügung — eingefärbt mit anorganischen Bayer-Buntpigmenten.

Bitte schreiben Sie uns, wenn Sie mehr

Informationen über diese Pigmente erhalten möchten.

### Information 912 A

Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel,  
Postfach, CH 8032 Zürich

☐ Ich bitte um ausführliche Informationen  
über anorg. Bayer-Buntpigmente.

**bayer pigmente**

